

*Chez nous d'abord
et avant tout!*

Je sais pour l'avoir lu...

Lac-Mégantic et région
Vol. 69 no 29 - 19 juillet 1998

65¢

Consultation publique Zone industrielle agrandie

Page 3»

Notre-Dame-des-Bois Un village planétaire

Page 14»

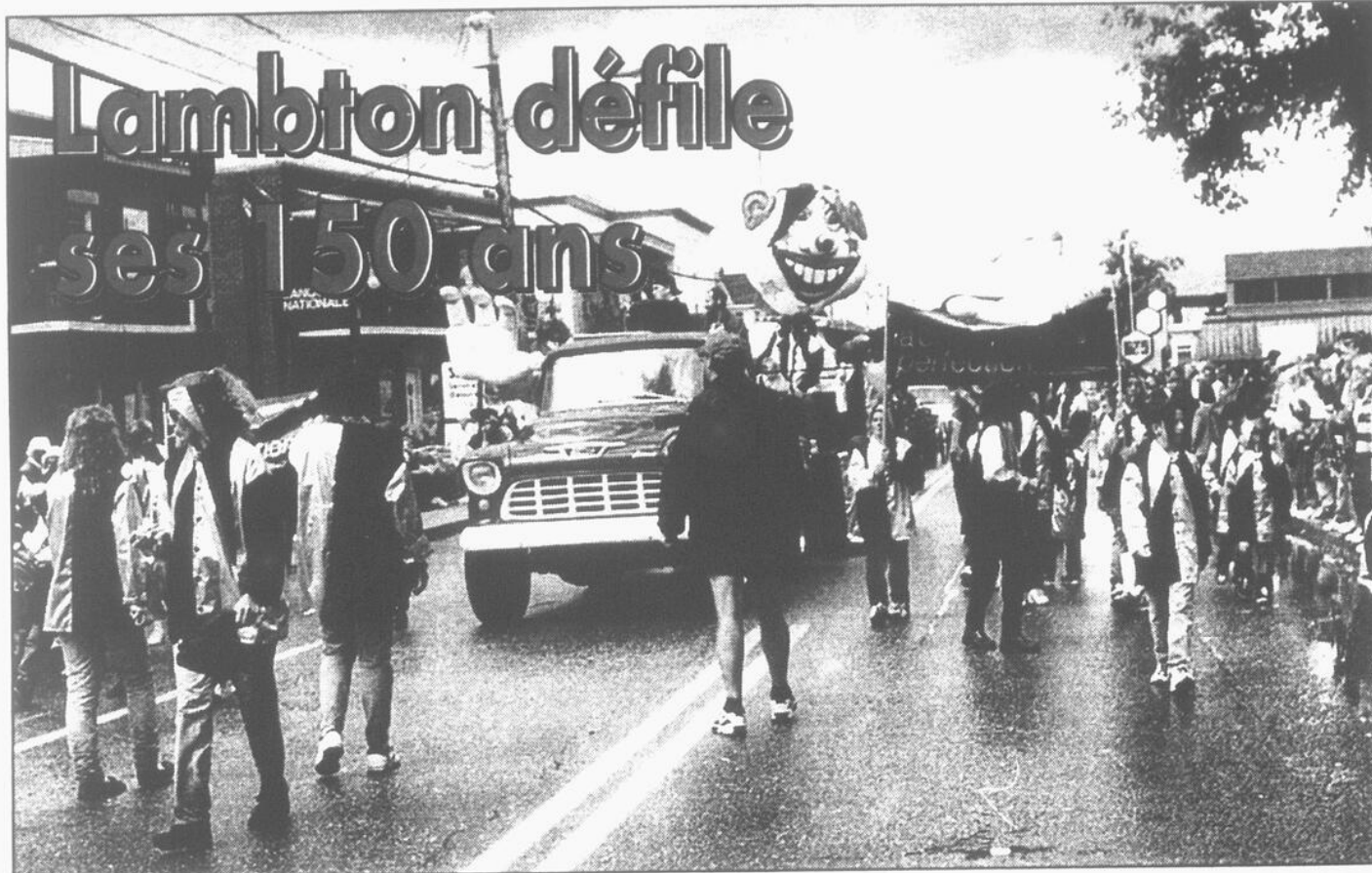
Une croix élevée dans le nord

Page 7»

Sommaire »

Agenda	12
Avis publics	20 à 22
Cinéma	23
Décès	10 et 11
Faits divers	6
Opinions	4
Petites annonces	17 à 19

Bonne lecture



Lambton défile ses 150 ans

Page 4

(Photo Gilles Thibodeau)

Le tourisme se porte bien



Page 3

(Photo L'Écho de Frontenac)



Trans- Autonomie fête

Page 2

(Photo L'Écho de Frontenac)



À votre COOP Lac-Mégantic-Lambton
Choisissez les peintures **FÉDÉCOR** et **LAURENTIDE**
POUR LA QUALITÉ, LE CHOIX ET LES PRIX COMPÉTITIFS



3333 D' Orsennens 136 Principale
Lac-Mégantic Lambton
583-4444 486-7474

* Ordinateur pour agencement de couleurs
à Lac-Mégantic et Lambton
* Un choix de couleurs sans pareil!

Jour de fête pour Trans-Autonomie

Des dizaines de bénéficiaires du service de transport adapté offert en région par l'organisme Trans-Autonomie ont participé,

mardi, à une grande fête au parc des Vétérans. Le rassemblement, sous un soleil radieux, visait à célébrer les vingt ans de Trans-Autonomie.

un service aujourd'hui accessible à près de 300 personnes handicapées sur le territoire de la MRC du Granit. Le pique-nique de

mardi n'était que la première des activités prévues cette année à l'occasion de cet anniversaire. Ce jour-là,

l'autobus spécialisé a multiplié les prouesses pour conduire tous ses passagers au lieu des festivités et les repren-

dre pour le retour au milieu de l'après-midi. Les familles des bénéficiaires ont apporté leur précieux coup de main.

PETIT LIVRE DE SANTÉ

Ce petit livre sur la Santé a été écrit à la lumière des enseignements ésotériques de La Fraternité Rosicrucienne et des études faites par des biologistes de renom.

En voici les grandes parties: nature spirituelle de l'homme, composition des aliments, les exigences d'une bonne santé, autres facteurs de santé, les interdits, la maladie, méthodes de soins.

13,5 x 21 cm, 105 pages.

- Me faire parvenir "Petit Livre de Santé", à 7,00 \$ ch.
 Je désire recevoir le dépliant gratuit "Comment les Rose-Croix guérissent les malades", service offert bénévolement.

S.V.P. joindre votre paiement par chèque ou mandat poste. Merci.

Nom _____

Adresse _____

Ville _____

Code postal _____

Poster à: ASTRO-SANTÉ, 5050 Rte 204, R.R.1, Lac-Mégantic, Qc G6B 2S1

PETIT LIVRE DE SANTÉ



Des bénéficiaires de la Maison Paternelle profitent d'un ciel sans nuage en attendant le dîner. (Photo L'Écho)



Des bénévoles aident des clients de Trans-Autonomie à se rendre dans le parc pour participer aux premières activités de l'année du 20^e anniversaire.



Un grand jour pour Maurice Richard, un des grands pionniers du transport adapté en région. (Photo L'Écho)

Attrapez le coup de foudre avec des offres du tonnerre

À VOUS DE JOUER

GRANDE LIQUIDATION

169\$ location mensuelle
 Terme de 48 mois
 Transport et préparation inclus!
 Comptant de 2150\$
 ou 219\$ - 0\$ comptant



Mazda Protegé SE 1998

• Toujours la plus spacieuse de sa catégorie • Coussins de sécurité conducteur et passager avant • Volant inclinable • Essuie-glace à balayage intermittent • Et plusieurs autres caractéristiques de série!

259\$ location mensuelle
 Terme de 48 mois
 Transport et préparation inclus!
 Comptant de 2150\$
 ou 308\$ - 0\$ comptant



Mazda 626 LX 1998

• Boîte automatique • Glaces à commande électrique et système de téléverrouillage • Système audio AM/FM stéréo avec lecteur CD, montre et 4 haut-parleurs • Coussins de sécurité conducteur et passager avant • Climatisation et régulateur de vitesse

199\$ location mensuelle
 Terme de 48 mois
 Transport et préparation inclus!
 Comptant de 2150\$
 ou 249\$ - 0\$ comptant



Camionnette Mazda B2500 SX 4 x 2 1998

• Distinction « Meilleure nouvelle camionnette 1998 » de l'AJAC • Coussins de sécurité conducteur et passager avec interrupteur côté passager • Toute nouvelle suspension et châssis 350% plus rigide • Direction à crémaillère avec assistance • Freins antiblocage aux roues arrière • Radiocassette AM/FM stéréo

329\$ location mensuelle
 Terme de 48 mois
 Transport et préparation inclus!
 Comptant de 2500\$
 ou 385\$ - 0\$ comptant



Mazda MPV 4 x 2 All Sport 1998

• Groupe sport • Version 7 places • Glaces à commande électrique et système de téléverrouillage • Portes à battant • Système audio AM/FM stéréo avec lecteur CD • Climatisation jumelée (avant et arrière) • Coussins de sécurité conducteur et passager avant • Antibrouillards installés en option par le concessionnaire.

À VOUS DE JOUER MAINTENANT, CAR L'OFFRE SE TERMINE LE 5 AOÛT

Les concessionnaires Mazda du Québec

LOCATION Personnalise MAZDA

VISITEZ NOTRE SITE WEB: www.mazda.ca - Informez-vous au sujet du programme universitaire et collégial Mazda pour les diplômés.

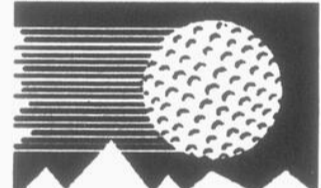
Les modèles illustrés peuvent différer et sont utilisés à titre indicatif seulement. Offres réservées aux particuliers, d'une durée limitée et portant uniquement sur les Mazda Protegé SE, modèle 04XJ5BAR00, Mazda 626 LX 1998, modèle F41S7BAR00, Mazda B2500 SX 4 x 2, modèle XBDSBAR00 et Mazda MPV 4 x 2 All Sport, modèle UALV7BCB33. * Taux de location personnalisée Mazda: Comptant initial ou échange équivalent, premier versement mensuel et dépôt de sécurité (200 \$ pour l'offre à 169 \$ par mois, 250 \$ pour l'offre à 199 \$ par mois, 300 \$ pour les offres à 219 \$, 249 \$ et 259 \$ par mois, 400 \$ pour les offres à 308 \$ et 329 \$ par mois et 450 \$ pour l'offre à 385 \$ par mois) exigés. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Offre soumise à l'approbation de Crédit Mazda inc. Limite de 80 000 km; frais de 8¢ le km additionnel. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Approvisionnement et stock variables selon le concessionnaire. Les concessionnaires peuvent louer à prix inférieur.

Coup de foudre! Coup de fougue!



MAZDA

MINGO SPRINGS



GOLF COURSE-INC.
 RANGELEY-MAINE

**TARIFS EN VIGUEUR
 POUR L'ÉTÉ 98**

Du lundi au jeudi

Parcours 18 trous

26⁰⁰\$

(argent canadien)

**Parcours 18 trous
 avec voiturette**

39⁰⁰\$

(argent canadien)

**Pour informations
 et réservations**

1-207-864-5021

La région touristique de Mégantic s'en tire mieux que partout ailleurs dans les Cantons-de-l'Est

Le commissaire touristique Nil Longpré ne s'inquiète pas outre mesure de l'analyse des statistiques du bureau d'information touristique de Lac-Mégantic pour le mois de juin 1998 qui révèle une diminution de l'ordre de 30% du nombre d'actes de renseignements comparé à juin 1997. «Il ne faut pas en conclure nécessairement que les visiteurs sont moins nombreux. Le guide que nous avons publié à 75 000 exemplaires cette année continue d'être en grande demande partout en province.»

Rémi Tremblay

Si l'industrie touristique a connu un mois de mai exceptionnel, en raison d'une température à faire rêver, c'est tout le contraire qui s'est produit en juin. «L'avance qu'on a pris en mai sur l'année précédente, on l'a perdue en juin.» Selon Nil Longpré, les six derniers dimanches ont été soit nuageux, soit pluvieux, de sorte que les gens sont restés chez eux ou ont pris la direction d'autres destinations vacances, comme les plages du Nouveau-Brunswick.

«Les Cantons-de-l'Est, comme destination touristique, subissent une perte de vitesse depuis quelques années, mais c'est encore la région de la MRC du Granit qui s'en tire le mieux. On est même surpris de voir que notre guide, distribué partout en province, sorte autant.» Nil Longpré ne jette pas non plus la serviette en constatant que pour les deux premières semaines de juillet, le nombre d'actes de renseignements au bureau ait diminué de 25%. «Avec le temps, la région de Lac-Mégantic s'est dotée d'un réseau de distribution beaucoup plus large. Par exemple, c'est la première fois cette année que nous entrons dans les Maisons du Tourisme du Québec. On a trouvé les sous et les moyens d'y entrer.»

Les vacanciers ne sont donc peut-être pas

moins nombreux à choisir la région comme destination estivale. Confirmation des propriétaires d'entreprises d'hébergement, la clientèle leur arrive directement, guide en main. La présence de la région de Mégantic aux différents salons promotionnels, l'hiver et le printemps derniers, fait en sorte que de plus en plus de gens des grands centres urbains débarquent dans les endroits de villégiature sans avoir pris la peine d'arrêter à l'un des bureaux d'information touristique de la MRC. Si celui de Lac-Mégantic demeure le plus achalandé, reste que les visiteurs ont maintenant la chance de prendre des renseignements avant même d'atteindre la ville, que ce soit au bureau de Lambton, où se déroulent cet été les activités du 150^e de Lambton, à celui de Notre-Dame-des-Bois qui avait déjà accueilli plus de 400 personnes en date de dimanche dernier, ou encore celui de La Patrie, une porte d'entrée de la grande région de Lac-Mégantic.

Rendu à la mi-juillet, l'industrie touristique régionale constate un achalandage comparable à celui de l'année dernière. Un site très couru, l'AstroLab du Mont-Mégantic, affiche complet pour ses soirées d'observation. Il a même fallu refuser du monde. Dans les campings, le nombre d'entrées est sensiblement semblable à l'an der-

nier. À Piopolis le camping municipal est bondé avec le retour du temps chaud, en début de semaine. Le site connaît un achalandage record. Il faut convenir que la mini-canicule a eu pour effet de diriger les vacanciers vers les plages publiques, que ce soit à Piopolis, Lac-Mégantic, le lac des Araignées ou le lac Drolet.

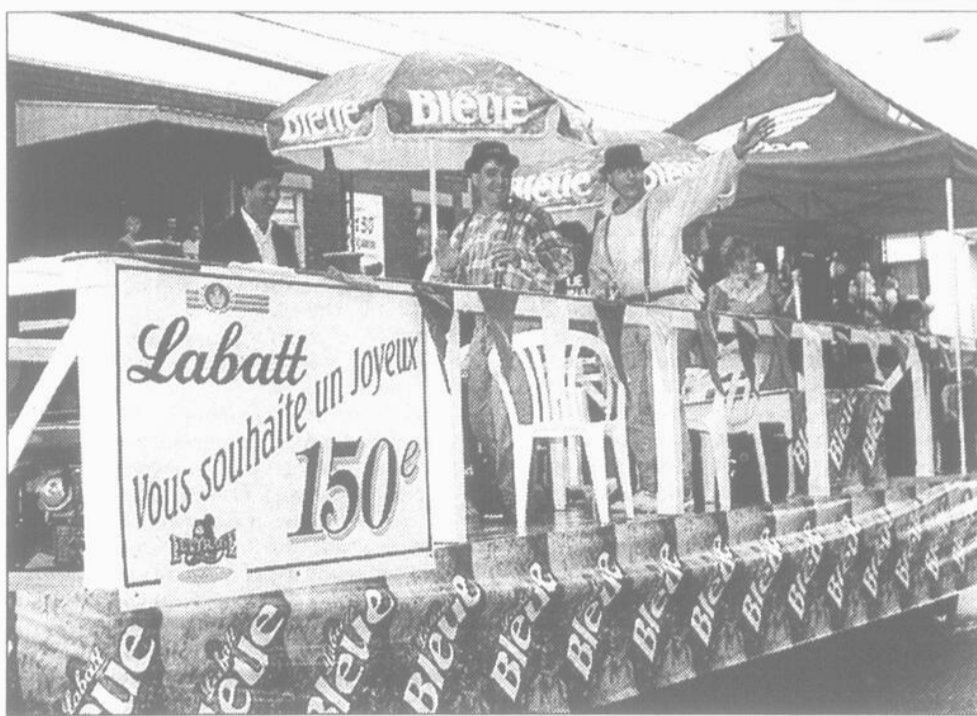
Impossible semble-t-il de trouver un chalet à louer autour des plans d'eau. Partout complet, du moins pour juillet. Un secteur qui marche très fort et qui ne suffit pas à répondre à la demande.

Les traditionnelles vacances de la construction tardent parfois à produire le même effet sur le réseau hôtelier et celui des gîtes touristiques, pourtant plus nombreux que jamais cette année.

S'il faut à tout prix chercher un irritant à l'industrie touristique, aussi bien montrer du doigt la signalisation qui, ici comme ailleurs au Québec, déroute plus d'un visiteur. «Il n'y en a jamais trop, c'est un fait» reconnaît Nil Longpré. Un système déficient parce que hors de prix pour les entreprises touristiques. Il ne faut donc pas s'étonner lorsque des visiteurs cherchent l'observatoire astronomique près de la rive du lac Mégantic ou qu'un client d'un camping au bord du lac cherche son chemin au pied du mont Mégantic. Une fois la destination trouvée, on

oublie cependant bien vite les caprices du sort.

En plein coeur des festivités entourant le 150^e anniversaire de Lambton, en fin de semaine dernière, beaucoup de monde a bravé un temps incertain pour participer au grand défilé dans les rues du village. Le genre d'événements qui attire les visiteurs de partout, surtout des anciens résidents qui aiment retrouver de vieilles connaissances. (Photo Gilles Thibodeau)



La population consultée sur le projet d'agrandir la zone industrielle

(RT)- Incontournable consultation publique sur l'agrandissement de la zone industrielle de la rue Villeneuve, avec le dépôt, au début de la semaine, du premier projet de règlement de zonage portant le numéro 1081 et qui permettra de gagner plus de 40 hectares de terrains. La construction et l'exploitation d'une

desserte ferroviaire jusqu'à l'usine Tafisa feront désormais partie des usages autorisés.

Les citoyens de Lac-Mégantic sont invités à prendre la parole sur la teneur du projet de règlement le lundi 27 juillet, à compter de 19h30, dans la grande salle de l'hôtel de ville. L'assemblée de consultation s'inscrit dans le cadre des procédures

légalles à suivre en vue d'une modification de règlement de zonage, mais revêt une signification toute particulière cette fois puisque l'agrandissement de la zone industrielle implique l'ajout de nouveaux usages permis dans la zone aéroportuaire, sans abandonner les usages déjà autorisés. Si la nouvelle zone industrielle agrandie englobe

l'aéroport, le règlement modifié maintient cependant l'activité aéroportuaire sans la questionner.

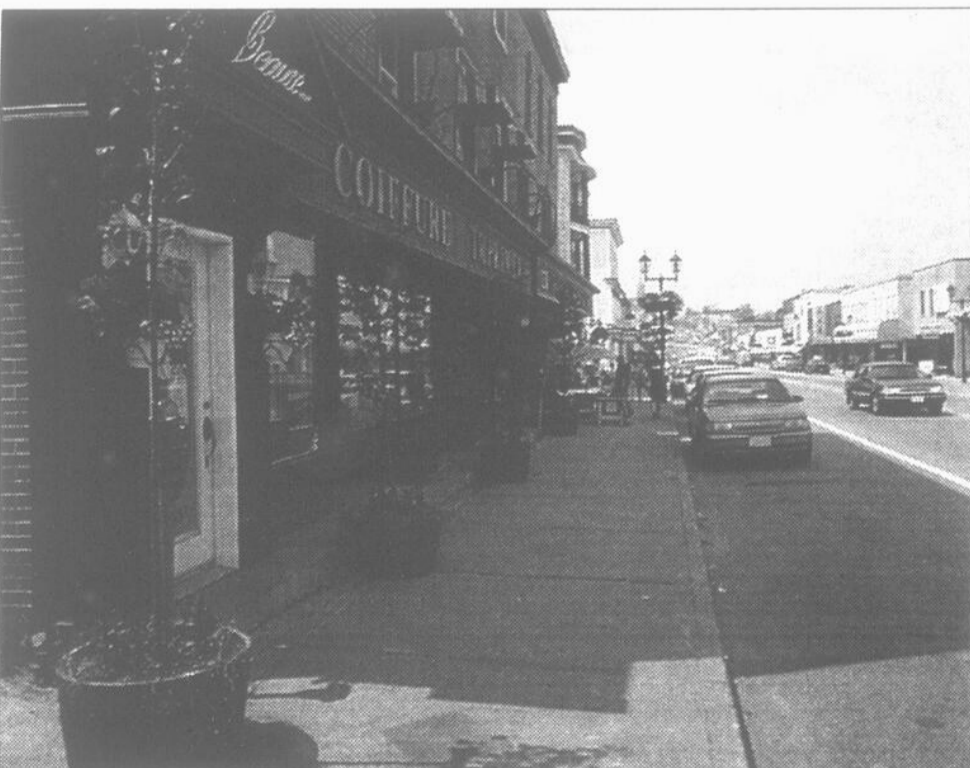
Les nouveaux terrains affectés à la zone industrielle s'étendent au nord et à l'est de l'aéroport, jusqu'à la limite de champs en culture de la rue Pie XI.

Les discussions concernant plus spécifiquement l'avenir de

l'aéroport pourraient être amenées le même soir, une fois réglée la question du projet de règlement de zonage? À l'hôtel de ville, on ne veut donner aucune assurance en ce sens puisque certaines réponses se font attendre de la part de la compagnie Tafisa.

Centre-Ville en fleurs

Les marchands du Grand Centre-Ville ont déployé de gros efforts afin de verdir le principal artère commerciale de la ville de Lac-Mégantic, répondant ainsi à l'invitation du comité organisateur du concours Villes, Villages et Campagnes fleuris. Comme les juges doivent faire leur entrée en ville dans la journée de mardi prochain, on se croise les doigts pour que d'ici là, les résidents qui n'ont pas encore contribué à l'embellissement de la ville fassent leur part. (Photo L'Écho)



Affluence de visiteurs à Notre-Dame-des-Bois lors du Festival d'astronomie populaire. Le personnel de l'AstroLab a mis les bouchées doubles pour satisfaire les festivaliers. Le produit touristique original que constituent l'AstroLab, le CosmoLab et l'observatoire populaire au sommet du mont Mégantic assure à la région une nouvelle clientèle avide de découvertes. (Photo L'Écho)

L'indigne tâche de la députée

Dernièrement, l'Écho de Frontenac publiait une lettre d'excuses de ma part que j'adressais à M. Paulin Tardif au sujet de la campagne de financement du Parti québécois. Cependant, l'épisode le plus méconnu concerne la responsabilité de notre députée Madeleine Bélanger dans ce grotesque vaudeville qu'elle a provoqué à l'Assemblée nationale le 18 juin dernier.

Trônant sur notre comté depuis 14 ans et ayant établi des liens étroits, presque incestueux, avec le milieu des affaires et le monde municipal (ce dont elle se vante pour sa propre campagne de financement), que peut désirer notre députée d'arrière-banc? Avoir un instant de célébrité en passant au Téléjournal avant sa retraite ou avant sa prochaine défaite aux élections, c'est selon. Mais le bénévole, que peut-il désirer, lui? Obtenir une mention de temps à autre dans un journal, le titre de bénévole de l'année et la médaille de l'Assemblée nationale des mains de notre députée (?), peut-être. Mais jamais, au grand jamais, passer au Téléjournal! Quel honneur vous me fîtes Mme Bélanger. Grâce à vous, je suis devenu un criminel. Expliquons-nous. Je me serais attendu que vous vous dissociiez de votre collègue inexpérimenté (Thomas Mulcair) qui invoquait à tour de bras des articles du Code criminel. Avec toute votre science et votre expérience, vous auriez dû le freiner et le ramener à de plus justes proportions. Mais non, une banale lettre utilisant une métaphore pas des mieux choisies (je l'admets) mais respectant la loi électorale et posé de bonne foi par un bénévole devient tout-à-coup un acte criminel répréhensible lorsque vu par la loupe libérale. Ouf! Dans quelle démocratie vivons-nous? On peut salir qui on veut et laisser planer tous les doutes sur

l'intégrité des gens honnêtes en se servant de son immunité parlementaire. C'est ce que vous avez fait. Et votre geste, lui, est répréhensible et bassement partisan.

Vous avez refusé pendant plus de 14 ans tout débat public avec des adversaires, période électorale ou non. Mais, vous avez profité de votre immunité parlementaire pour vous donner le «courage» de divulguer ce haut fait d'armes qui rejaillira sur votre carrière. Me jugez-vous criminel comme votre collègue? Si je le suis, qu'on me poursuive. Si je n'ai rien fait d'autre qu'un geste inoffensif et de bonne foi, reconnaissez-le et excusez-vous pour le pétard mouillé que vous avez tenté d'allumer.

Dans votre combat politique, vos gestes dépassent quelques fois votre pensée (je dis «quelques», parce que vous intervenez rarement à l'Assemblée nationale). Peut-être cherchiez-vous un cheval de bataille? Chanceuse comme vous l'êtes, un bénévole vous l'a offert sur un plateau. Et il a fallu que ce soit une correspondance privée (je dis bien «privée») que vous dévoiliez pour vous donner un instant de célébrité en cette fin de session parlementaire. À la limite, j'aurais compris que vous fassiez une sortie dans les médias locaux ou une conférence de presse. Mais là, Mme Bélanger, l'Assemblée nationale, ce sont les ligues majeures, et les risques de se brûler les doigts sont grands. D'ailleurs, je sens que vous avez déjà les mains bien brûlées pour la prochaine élection. La population y rendra son verdict.

Roger Garant
(à titre personnel)
Lac-Mégantic

Opinion «d'électeurs»

Voilà que depuis quelques temps déjà, je lis cette rubrique avec attention et intérêt. Mais voilà que depuis quelques semaines s'effritent cette attention et cet intérêt. Ne voulant pas faire de parti pris ni pour les bloquistes, ni pour les péquistes, ni pour les libéraux, tout ce que j'essaie de faire c'est d'opiner sur des sujets de rubrique inappropriés sous une rubrique d'opinions.

Premièrement, Monsieur Garant a admis son erreur en faisant parvenir des lettres d'excuses au dirigeant de l'entreprise auquel il avait fait parvenir une demande de souscription. Il en a même expédié une à Monsieur Clément Godbout de la FTQ pour s'excuser. Lorsque j'ai lu votre lettre, madame Bélanger, et que j'ai pris connaissance de ce que Claude Charron avait écrit dans la revue 7 Jours, j'ai souri. Je ne crois vraiment pas que Claude Charron puisse traiter Monsieur Garant d'imbécile. Si seulement il se traitait lui-même d'imbécile pour ce qu'il a fait dans un magasin à rayon du temps où il était ministre dans le cabinet Lévesque. Je serais surpris de voir une parodie de Roger Garant dans le Bye Bye 98 alors que lui, il a été parodié et souvenez-vous, ce n'était peu reluisant de le voir voler tout ce qu'il avait sous la main. Moi-même j'en ai fait des gaffes et tout le monde en a faits. N'oublions pas que l'erreur est humaine et que le pardon est divin!

Deuxièmement, que les bloquistes, les péquistes ou bien les libéraux n'aient pas la même idéologie politique, c'est tout à fait normal. C'est pour cette raison qu'il y a des partis politiques et que l'on vote. Si vous avez été réélus, c'est que la population était satisfaite de votre travail. Messieurs les présidents d'associations, monsieur Chrétien, madame Bélanger, n'oubliez pas que des élections sont prévues pour l'automne prochain au plus tard et qu'on en a pour au moins quatre mois à en entendre parler le matin, le midi et le soir aux nouvelles. Si vous avez des différends, Postes Ca-

nada ou bien Bell Canada offre un moyen de communication confidentiel pour régler vos chicanes de ménage. Vos interventions ressemblent guère à de l'opinion mais plutôt à de la comparaison, à de la confrontation voire de l'intimidation. N'oubliez pas que la modération a bien meilleur goût.

Finalement, j'aimerais conclure sur le fait qu'il y a bien d'autres sujets d'ordre public que la politique, les attaques personnelles ou de ceux qui racontent leur vie. Personnellement, ce que j'espère retrouver sous cette rubrique, ce sont des opinions de gens sur des faits. Depuis un certain temps, on se croirait spectateur d'un match de ping-pong. J'attaque, tu attaques, j'attaque puis tu attaques... J'ose espérer que la situation se replacera car si on continue à nous servir du réchauffé, je décroche. C'est mon opinion.

Yves Nadeau
St-Ludger

Les Gendron

Ma mise au point d'aujourd'hui n'a rien à voir avec l'album du 150^e. Cet album est un joyau. Je sais aussi que les familles devaient acheter une, deux pages... Un malentendu quelque part? Malgré tout cela, en feuilletant l'album, j'ai eu mal, très mal. Aucun ancêtre des Gendron n'y paraît et Dieu sait à quel point les Gendron ont marqué Lambton; encore un grand parmi les grands Gendron y demeure, Arthur de son prénom, le Bleu de son surnom. Un octogénaire. Les Gendron étaient en nombre, des hommes et des femmes respectables, bons, qui ont produit, aimé, donné leur vie à Lambton.

Suzanne Gendron
Sherbrooke

Bravo pour l'embellissement

Le Comité Villes et Villages Fleuris de Lac-Mégantic désire féliciter le Comité d'Embellissement de Lac-Mégantic pour le bel effort qu'il apporte pour faire de Lac-Mégantic une ville belle et agréable à voir. Ce souci de beauté qui se répète depuis quelques années mérite d'être souligné.

Par la même occasion, nous demandons aux résidents de Lac-Mégantic qui ont des terrains vacants, de bien vouloir participer à cet effort

collectif en coupant la pelouse sur ces terrains ou encore aux abords des clôtures, etc. Ceci aide à l'apparence de la ville et a un effet d'entraînement. N'oubliez pas que les juges viendront en juillet mais la date n'est pas encore connue.

La Ville de Lac-Mégantic aura-t-elle une chance de se classer? Serait-ce grâce à toute notre population? Merci de votre collaboration.
Bernard Fortier, président

Lambton défile ses 150 ans



Les dignitaires des fêtes du 150^e avaient revêtu le costume d'époque. Une grande sortie pour un grand événement. (Photo G. Thibodeau)



De très nombreux chars allégoriques, certains représentant des organismes ou activités locale, d'autres présentés par des localités voisines, ont participé au défilé. De toute beauté! (Photo G. Thibodeau)



Des scènes d'antan, comme celle offerte par la municipalité d'Audet, reflètent fidèlement les conditions de vie des pionniers du milieu du siècle dernier. (Photo G. Thibodeau)

L'ÉCHO
de Frontenac

Hebdomadaire régional
Fondé en 1929

5040 Boul. des Vétérans
Lac-Mégantic G6B 2G5

Envoi de Poste-publications
Enregistrement No 07516

(819) 583-1630 Fax: (819) 583-1124

8 975 copies
en vente le samedi

Abonnement

MRC du Granit 1 an : 29,90\$
2 ans : 52,90\$
Extérieur du pays 1 an: 90,00\$

(Ces prix incluent la TPS et la TVQ)
Toute reproduction de textes, annonces ou photos
est interdite sans autorisation spéciale de l'éditeur

Éditeur
Gaétan Poulin

Rédacteur en chef
Rémi Tremblay
Directeur des ventes
Michel Pilote

Journaliste
Claudia Collard

Contrôleur
Suzanne Poulin

Montage / publicité
Danielle Poulin
Marco Charrier
Secrétariat
Lucie Durand
Manon Oricheskoy

Photocomposition
L'Écho de Frontenac

Impression
Groupe Quebecor Inc.



Les framboises prennent la relève

(RT)- Une quinzaine de jours d'avance sur une saison normale, comme ce fut le cas pour les fraises, le temps des framboises débute ces jours-ci chez les producteurs de la région de Mégantic qui offrent l'autocueillette. Un fruit mûr qui a profité du temps très chaud de mai sans souffrir des pluies abondantes de juin.

«Comme les fruits les plus gros et les plus juteux se cueillent toujours en début de saison, il y a avantage à ne pas attendre trop longtemps, même si une saison normale peut durer de trois à quatre semaines» explique l'agronome Bernard Saucier.

La saison s'annonce bonne, meilleure que pour la fraise, souligne Gaétan Roy, un producteur du chemin de Nantes qui qualifie de plutôt médiocre la récolte des fraises, en raison des récentes pluies. «La saison pourtant s'annonçait très bonne, mais le fruit a été endommagé.» Pendant quelques jours encore, fraises et framboises vont encore faire bon ménage dans les champs cultivés, puis

plus de temps pour une récolte comparable de fraises. «C'est aussi plus économique, dira l'agronome. C'est encore plus intéressant par rapport à la fraise car les coûts de cueillette sont plus élevés.» En les cueillant

soi-même, le consommateur paiera 1,50\$ la livre cette année, le même prix que l'an dernier. L'autocueillette demeure l'activité familiale de plein air par excellence, un exercice dont tout le monde profite une fois les fruits

arrivés à la maison et transformés en confiture ou en préparation à tartes.

En région, les variétés de framboises les plus cultivées sont la Boyne, qui donne un beau fruit de couleur foncée avec presque pas de pépins et qui est également la plus hâtive, suivie de près par la Kilamay, un fruit un peu plus clair et légèrement plus gros, et enfin la Nova, une belle variété très productive



Les producteurs Gaétan Roy et Sylvio Audet se disent prêts pour la saison des framboises. Derrière eux, l'agronome Bernard Saucier, de retour en région après deux ans d'absence, se montre confiant que la saison sera très bonne. (Photo L'Écho)

avec de gros fruits fermes.

Au moins trois fermes dans la MRC du Granit offrent l'autocueillette des framboises;

à Nantes Fraisière et Framboisière Gaétan Roy, à Piopolis Les Champs de l'Est de Louis Noël et Monique Fortier, à St-Sébastien

Framboisières du Lac de Sylvio Audet. Bonne cueillette.

OFFREZ-VOUS UNE SOIRÉE CINÉMA PLEIN AIR!

CINÉ PARC

ST-GEORGES 228-8383

De vendredi à jeudi: 17 au 23 juillet

SPECIAL DU JEUDI 8\$ PAR AUTO

ÉCRAN 1	ÉCRAN 2
"AUX FRONTIÈRES DU RÉEL" (v.f.: The X-Files)	"LE SHOW TRUMAN" Jim Carrey
"ESPOIR RETROUVÉ" Sandra Bullock	"L'IMPACT" Morgan Freeman et Robert Duval

Bientôt: Armageddon, Dr. Dolittle et les autres succès.

1,8% à 3,8%

sur différents modèles ou rabais en argent de

500\$ à 3000\$

Taux de financement à l'achat de

1,8%

jusqu'à 48 mois sur l'Intrepid 1998



Le plus GRAND des petits concessionnaires!



Yvon Rosa
président

René Côté
conseiller

Sébastien Audet
conseiller

Jean Grondin
conseiller

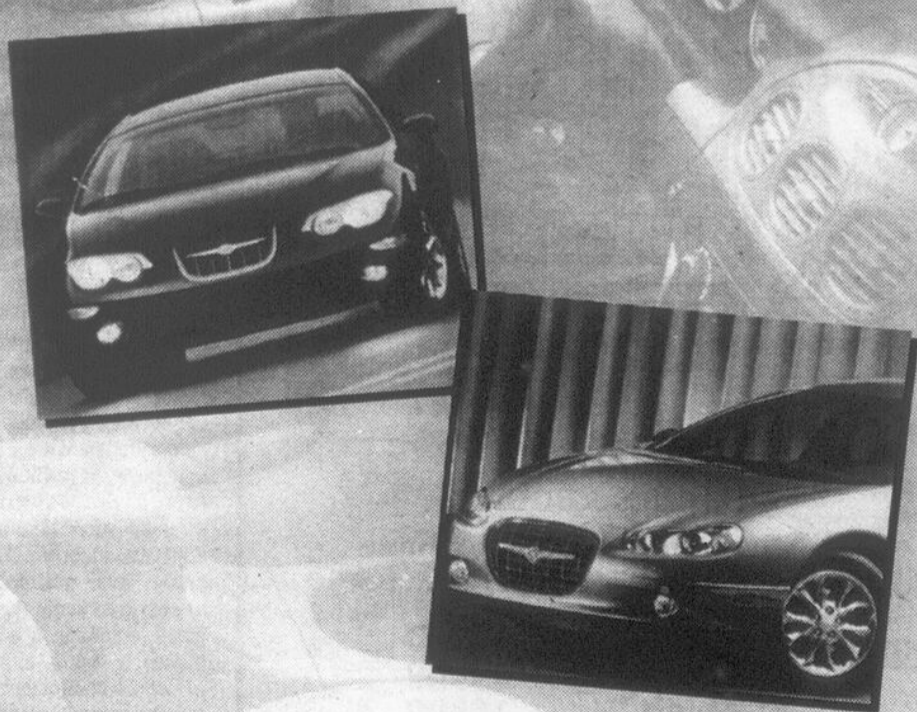
3354, rue Laval, Lac-Mégantic

583-4545

Amical Automobiles

LAC-MÉGANTIC (QUÉBEC)

1999 Maintenant en montre 1999
chez Amical Automobiles
les nouvelles Chrysler 300M et LHS



3354, rue Laval, Lac-Mégantic

583-4545

Amical Automobiles

LAC-MÉGANTIC (QUÉBEC)

Cimetière écossais profané à Marston

(RT) - Une trentaine de pierres tombales d'un vieux cimetière écossais du Chemin de

Milan, à Marston, ont été jetées à terre par des vandales dans les premiers jours de juillet.

Le terrain, situé dans un rang isolé, n'accueille plus de défunts depuis le milieu du siècle, mais

un comité constitué de descendants de familles écossaises qui ont vécu en région continue d'entretenir le site et ce sont des membres du comité qui ont découvert le saccage en fin de semaine dernière lors d'une visite de routine.

Selon la SQ, les pierres tombales reposaient sur des bases de ciment rendues fragiles par le temps. Les responsables de l'entretien du site songeraient, toujours selon la SQ, à offrir une récompense pour obtenir des infor-

mations pouvant aider les enquêteurs à retracer les auteurs du méfait.

Le cimetière est situé non loin d'une résidence secondaire du rang 6 qui a été rasée par un incendie dans la matinée du 10 juillet et le méfait sur les pierres tombales a été découvert dans la journée du 12. Les enquêteurs s'interrogent à savoir si les deux incidents pourraient être reliés.

L'incendie de la résidence du rang 6 de Marston semble en tout cas de nature douteuse. La résidence, qui est inoccupée sur semaine, n'avait pas l'électricité et s'alimentait à même un réservoir de gaz propane placé à l'extérieur du bâtiment et dont le bec d'alimentation était fermé. C'est un

voisin qui a alerté le service intermunicipal des incendies de Lac-Mégantic vers 7h50. De la maison rénovée, il ne restait plus qu'un immense brasier à l'arrivée du groupe d'intervention composé de 13 pompiers. Ces derniers ont d'ailleurs dû retraiter aux limites d'un périmètre de sécurité lorsqu'ils ont entendu un sifflement causé par le retrait de la goupille de sécurité du réservoir de gaz d'une capacité de 400 litres.

Forcés de s'approvisionner en eau au lac Mackenzie, à environ 1,5 km du lieu du sinistre, les pompiers n'ont pu que contrôler l'incendie et éviter qu'il se propage aux bois environnants.

On n'écarte pas la possibilité que des ora-

ges, durant la nuit, aient allumé l'incendie. L'hypothèse d'une main criminelle est également étudiée. Le propriétaire de la résidence ne possédait aucune assurance.

Un dépanneur de Lambton a été victime d'un vol de billets de loterie instantanée. La marchandise, évaluée à 1500\$ de grattes, a disparu entre le 7 et le 8 juillet mais ce n'est que le 10 que le propriétaire du commerce a déposé une plainte à la Sûreté du Québec. Il a expliqué le retard par le fait qu'il croyait qu'un des employés avait entreposé les billets pour les mettre en sécurité. À la SQ, on indique que Loto-Québec a été mis au courant des numéros de lots disparus et qu'il serait hasardeux pour un voleur d'essayer d'échanger un billet gagnant d'un lot important.

À Val-Racine, une roulotte et une cache de chasse ont été détruits par les flammes. L'incident a été rapporté le 10 juillet mais de toute évidence le feu datait déjà de quelques jours. Les enquêteurs estiment que l'incendie a été allumé intentionnellement, les deux bâti-

ments étant assez éloignés l'un de l'autre et sur la propriété d'un groupe de chasseurs de l'extérieur de la région. Personne n'a été témoin de l'incendie et la police croit qu'il pourrait s'agir d'un conflit de propriétés entre chasseurs.

Un commerce de la rue Laval-Nord a reçu la visite de voleurs en fin de semaine dernière. Dans la cour arrière, une motomarine et une remorque ont disparu, de même qu'un moteur électrique attaché à un bateau. La porte de l'entrepôt adjoint au commerce a aussi été forcée. Les voleurs se seraient emparés de six tondeuses de luxe encore dans leur boîte. Au total, les pertes se chiffrent à plus de 13 000\$. Trois jours plus tard, le mauvais sort s'acharnait encore sur le même commerce. Cette fois, les voleurs ont choisi d'emporter un véhicule tout-terrain.

Pour plus de 500\$ de dommages ont été causés à un chalet de Notre-Dame-des-Bois. Une porte a été forcée et les intrus se sont occupés à briser les cadres et les miroirs en plus de défoncer un mur avant de s'enfuir. Dans ce cas-ci, la police connaîtrait les suspects.

Toujours le 13, la conductrice d'une automobile qui circulait sur le chemin Bury à Val-Racine a subi des blessures mineures lorsqu'elle a perdu le contrôle de son véhicule en voulant éviter un chevreuil qui traversait la route. Le véhicule a fait quelques tonneaux avant de s'immobiliser. À la SQ, on précise que ce genre d'accident est fréquent en raison du nombre de plus en plus important de chevreuils qui habitent la région.

La Sécurité Publique de Lac-Mégantic mène une enquête dans l'espoir de retracer le conducteur d'un véhicule soupçonné d'enlèvement et de sollicitation à des faveurs sexuelles sur un homme de Lac-Mégantic. La victime avait pris place à bord du véhicule alors qu'il se rendait à son travail, le matin du 13 juillet. Le conducteur a refusé de s'arrêter rendu sur la rue Salaberry et a continué en direction du chemin d'Audet malgré les protestations de son passager. Le passager aurait frappé le suspect, qui s'est finalement résigné à rebrousser chemin et à le reconduire en ville. La victime n'a pu fournir une description détaillée de son agresseur.

PISCICULTURE GILBERT ENR



**TRUITE
D'ENSEMENCEMENT**

mouchetée et arc-en-ciel

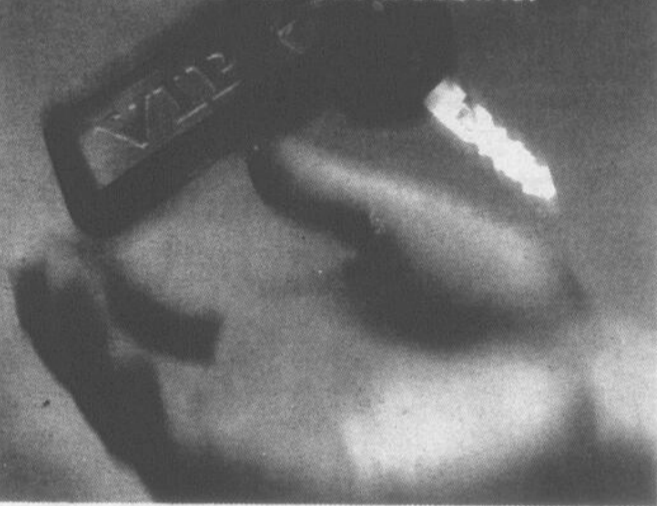
3B, Route 108
Ste-Marguerite de Lingwick

Brigitte Martel - Serge Gilbert
Tél.: (819) 877-2676

31-05-98

PERSONNALISÉ

Le Service cinq étoiles Chrysler est l'assurance d'un service personnalisé. Nous sommes à l'écoute de vos besoins.



VIDANGE D'HUILE ET REMPLACEMENT DU FILTRE

Comprend jusqu'à 5 litres d'huile de qualité supérieure Premium Mopar et un filtre à huile Mopar de qualité pour votre véhicule Chrysler • Vérification du filtre à air, des tuyaux, des courroies d'entraînement, des balais d'essuie-glace, des amortisseurs et des jambes de suspension, du système d'échappement, des pneus, des phares et feux • Vérification du niveau de tous les liquides • Renseignez-vous au sujet de notre garantie Cinq étoiles Chrysler.

19,99\$
Frais en sus pour moteur diesel et véhicules importés

«PRÊT À L'HEURE PROMISE
... OU RIEN À DÉBOURSER!»

SERVICE CINQ ÉTOILES
◆ CHRYSLER
★★★★★

DES GENS EXCEPTIONNELS
UN SERVICE EXCEPTIONNEL

**Amical
Automobiles**
LAC-MÉGANTIC (QUÉBEC)

3354, rue Laval, Lac-Mégantic
(819) 583-4545 Fax: 583-0889

Ouvert du lundi
au vendredi
de 8h00 à 17h00

31-05-98

TÉLÉ Alarme T.S. SERVICE COMPLET D'ALARME
• Feu • Vol • Gicleurs • Caméra • Intercom
DISTRIBUTEUR MICROTEC
SYSTÈME DE SÉCURITÉ
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL
Institutions financières
SURVEILLANCE 24H / 24H
CENTRALE DE SURVEILLANCE U.L.C.
Aucuns frais composer
166, Notre-Dame N.
THETFORD MINES **1 800 463-3112**
(418) 338-3181

Croisières sur le lac St-François



RÉSERVATION

Été (418) 486-2441
Hiver... (418) 583-2171

HORAIRE RÉGULIER

3 départs par jour d'une durée /
d'une heure, 7 jours par semaine

1^{er} départ 10h00
2^e départ 14h00
3^e départ 16h00

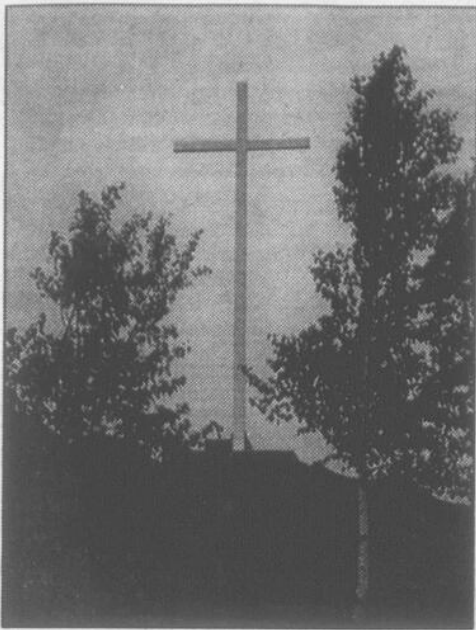
TARIFS

Adultes 10,00\$
Enfants 5 à 12 ans 7,00\$
Enfants 3 à 5 ans 3,00\$
Enfants de moins de 3 ans Gratuit

Lieu de départ au quai municipal,
près du Motel Source Argentée
470, route 263, Saint-Romain

19-07-1998

Une croix élevée dans le nord



Une croix blanche et bleue a été élevée dans le nord de la ville. (Photo L'Écho)

Tôt le matin du 13 juillet, une croix d'environ 23 pieds de haut a été érigée à l'est du Carrefour Lac Mégantic, dans le nord de la ville. Dressée sur un petit rocher à l'arrière de l'ancien CLSC, la structure est bien visible du stationnement. «Blanche et bleue le jour, elle sera sous peu lumineuse la nuit» indique Louise Lemelin, une résidente de Lac-Mégantic. «Une croix parmi quelques milliers d'autres qui se lèvent présentement dans le monde entier, en France, au Portugal, en Italie, en Belgique, dans les trois Amériques, l'Océanie et d'autres régions du monde.»

Dans de prochains

articles, des informations de plus en plus précises vous feront comprendre toute l'importance que ces croix doivent revêtir dans le monde d'aujourd'hui. L'environnement et l'accessibilité de la croix se préciseront davantage.

«Témoignage

d'amour envers Jésus-Christ qui, sur la croix, nous a donné sa vie. Signe d'espérance au coeur d'un monde profondément blessé. La croix n'est pas ce que les humains attendent en général. C'est pourtant la seule vérité qu'il faille annoncer. Seigneur, tu as voulu que

tous les humains soient sauvés par la croix de ton fils.»

Ce qui explique l'origine, le tout, le sens de ce grand projet mondial qui vous sera dévoilé progressivement.



CENTRE DE L'ÊTRE BEAUCE INC.

ESTHÉTIQUE SOINS CORPORELS
COIFFURE DORLOTAGE
DE LA TÊTE AUX PIEDS

Nous vous offrons:

- Bilan santé
- Esthétique
- Massothérapie
- Coiffure
- Salle de conférence
- Hébergement

Restauration en tout temps
Brunch du dimanche • Buffet à volonté

Renseignez-vous sur nos spéciaux
Souper fruits de mer

Information et rendez-vous: 1-888-548-5777

7 - le dimanche 19 juillet 1998 - L'Écho de Frontenac

L'ÉVÉNEMENT «ON COUPE LES PRIX»

Pour un temps limité, profitez d'un taux de financement exceptionnel sur un large inventaire de modèles 1998 chez tous les concessionnaires Pontiac Buick GMC.

Aucun dépôt
Taxes incluses
0\$ comptant
Aucune surprise



208000\$
PAR MOIS
36 MOIS*

COMPTANT	MOIS
3000*	208,00*
2000*	236,58*
1000*	265,12*
0*	293,68*

Pontiac Sunfire 2 portes 1998 #2805

- Essuie-glaces à balayage intermittent
- Transmission manuelle
- Volant ajustable
- Roues en aluminium de 15 pouces
- Radio AM/FM stéréo/cassette
- 2 coussins gonflables
- Freins ABS aux 4 roues

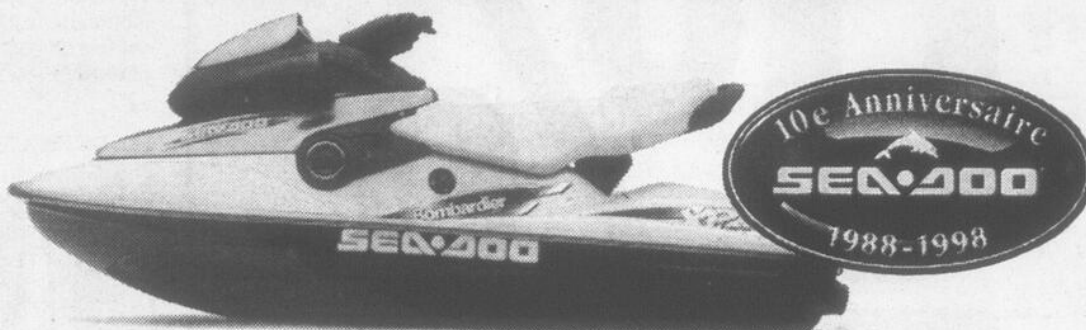
DALLAIRE

4196, rue Laval, Lac-Mégantic 583-0110

* Location basée sur un bail de 36 mois. Taxes et transport inclus. Aucun dépôt de garantie. Sujet à l'approbation de crédit. Comptant de 3000\$ taxes incluses ou échange équivalent. 20 000 kilomètres par année. 12¢ du kilomètre supplémentaire après 60 000 kilomètres.



FAUT FAIRE DE LA PLACE



SPÉCIAUX
SUR TOUTES NOS MOTOMARINES
SEA-DOO 97 ET 98 EN INVENTAIRE

jusqu'à **15000\$** DE RABAIS
sur différents modèles

EN PLUS,
ACHETEZ UN MOTOMARINE 1997 ET
OBTENEZ UNE REMORQUE POUR
SEULEMENT 100\$
(d'une valeur de 799\$)

Motomarine
neuve
à partir de

5599\$

Hâtez-vous!

2760, rue Laval
Lac-Mégantic
583-5266





Une journée splendide pour se mousser quelques gâteries. (Photos André Samson- Service des Loisirs Lac-Mégantic)

Fête des familles



La Commission d'orientation familiale de Lac-Mégantic organisait le 2 juillet dernier une autre édition de la fête des familles, sur les terrains de l'O.T.J. L'activité a attiré beaucoup de monde comme on peut le voir sur ces deux photos. Le conseiller Richard Michaud a mis la main à la pâte et contribué à la préparation des 1140 hot-dogs qui ont été servis, entre 16h00 et 19h00.

0%

SUR 36 MOIS

À l'achat d'un véhicule neuf sauf Crown Victoria et Grand Marquis.

1,9%

LOCATION 24 MOIS

Sur location d'une Windstar (sauf modèle GEP 350)

2,9%

LOCATION 24 MOIS

Sur location d'un camion de "série F" à moteur V8



André Baillargeon Stéphane Baillargeon Jean-Guy Lapierre Renée Gosselin

Venez voir la toute nouvelle Cougar 1999!



3707, rue Laval
Lac-Mégantic
583-3700

AUTOS PREMIERES

19-07-1998

VENTE D'ÉTÉ

20% à 70%

SUR TOUTE LA MARCHANDISE PRINTEMPS ÉTÉ



BOLDUC

CHAUSSURES ET AJUSTEMENT

CENTRE-VILLE LAC-MÉGANTIC

819-583-1688

Tout un spectacle de la police montée!

Les traditionnelles tuniques rouges prennent d'assaut la ville de Lac-Mégantic, les 8 et 9 août. La police montée, ou «la police à cheval» comme on l'appelait à ses débuts, perpétue encore aujourd'hui l'un des symboles les mieux connus du Canada à l'étranger. Le spectacle du Carrousel de la GRC, une cavalerie de 32 chevaux très bien entraînés, a été vu par des millions de gens partout dans le monde et Lac-Mégantic jouit du privilège de l'accueillir en cette année du 125^e de la GRC.

Rémi Tremblay

Le Commandant en chef de la division C de la GRC, Odilon Émond, se tiendra en tête du défilé des cavaliers qui, les deux jours, conduiront leurs montures du Centre Mgr Bonin au site du spectacle, derrière la polyvalente Montignac.

La Ville de Lac-Mégantic verra à aménager une véritable écurie royale à l'intérieur de l'aréna en y faisant étendre une quinzaine de voyages de terre. L'écurie sera accessible aux visiteurs vingt-quatre heures sur vingt-quatre durant le séjour du Carrousel à Lac-Mégantic. Des agents de la GRC s'y tiendront en permanence pour assurer la surveillance des chevaux et répondre aux questions du public.

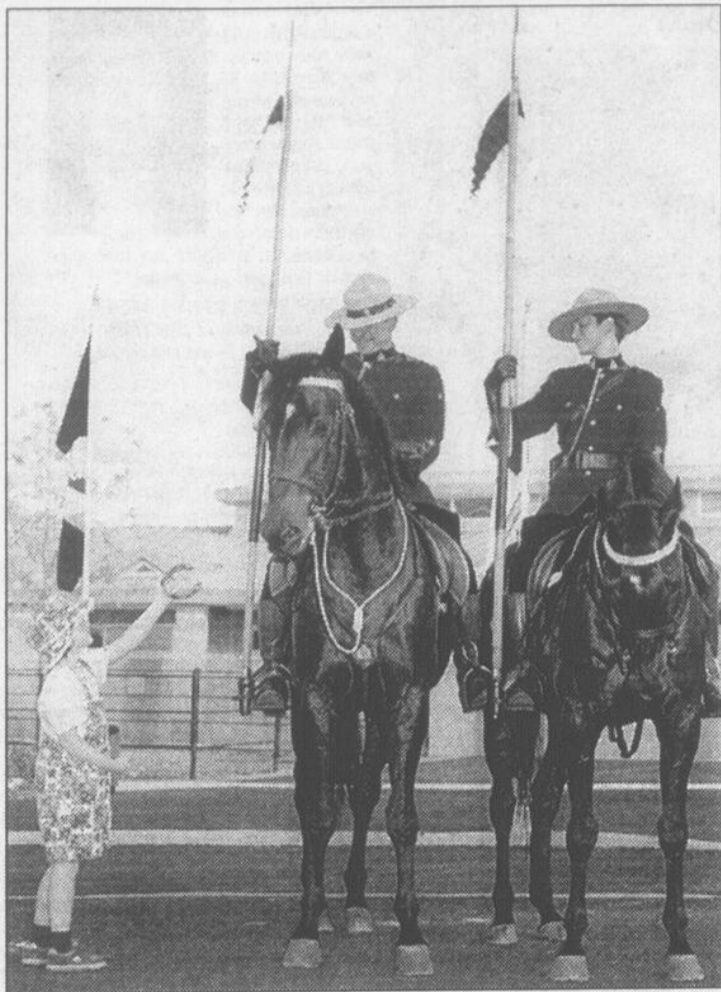
En plus de la présence de cette cavalerie colorée, de celle de la chanteuse Lara Fabian et d'une montgolfière qui accompagne le Carrousel dans ses déplacements, le corps de police fédérale amènera sur place deux de ses bateaux et deux motomarines, ainsi que des kiosques d'information sur le rôle de la GRC au Canada et son intervention dans le domaine des drogues. Les organisateurs ont aussi retenu les services d'une firme pyrotechnique pour un feu d'artifice pyromusical le samedi soir 8 août, au quai municipal. Un feu qu'on annonce comme devant être trois fois plus gros que ce que le public d'ici a l'habitude de voir à l'occasion de la Saint-Jean-Baptiste.

Le détachement local de la GRC a vraiment mis le paquet pour faire de la visite du Carrousel à Lac-Mégantic le plus gros événement populaire à se produire au Québec dans l'année du 125^e de la GRC.

On attend 5 000 personnes sur le site de la polyvalente le samedi après-midi et 5 000 autres le dimanche. Des gens qui viendront de la région mais aussi d'ailleurs en Estrie, en Mauricie-Bois-Francs, en Beauce et Amiante.

Rappelons les endroits où l'on peut se procurer des billets au

coût de 3\$ par adulte et 1\$ par enfant de 12 ans et moins, en précisant que la totalité des argentés récoltés sera remise à l'Association En Coeur pour les enfants malades du coeur par l'entremise de sa marraine, la chanteuse Lara Fabian. À Lac-Mégantic: le Marché Métro Alain & Valiquette, au bar-restaurant Le Voilier de Baie-des-Sables, Dépanneur du Nord rue Laval, Fleuriste Fleur Atout rue Laval, Pharmacie Jean Coutu, Provigo Jeannot Hallé Inc., Salon de coiffure François Turmel rue Frontenac, la Légion Canadienne, la Chambre de commerce Région de Mégantic et au bureau de la GRC. À Nantes: Dépanneur L'Étoile. À Lambton: Dépanneur St-François/Shell. À St-Robert: Alimentations Mi-Ro. À Lac-Drolet: Magasin



Préparez-vous à voir une invasion de tuniques rouges à cheval les 8 et 9 août.

Coop St-Samuel. À La Patrie: Bonichoix/Coop. À Scotstown: Dépanneur Roy du chemin Victoria.

Jambe de suspension (amortisseur)

MOTORCRAFT GARANTIE À VIE



Taurus/Sable 1986 à 1995
Tempo/Topaz 1986 à 1994
Escort/Tracer 1991 à 1996

pour seulement **89⁹⁵\$**

Incluant la pose

Offre d'une durée limitée ou jusqu'à épuisement de la marchandise

Service de **Qualité**
Rendez-vous service



AITOS PREMIERES

3707, rue Laval, Lac-Mégantic **583-3700**



Voyages Bellevue

5335, rue Frontenac
Lac-Mégantic

1650 Portland
Sherbrooke

583-2801 566-8663

Isabelle Carrier



Conseillère

Avez-vous planifié vos vacances?
**SUD? EUROPE?
CROISIÈRE?
OUEST CANADIEN?**
Venez me rencontrer!

Volande Boulanger



Accompagnatrice

YOLANDE VOUS INVITE...

22 et 23 août, Les GRANDS SPECTACLES DU SAGUENAY

15 septembre, super-spectacle CASINO DE MONTRÉAL

30 septembre, PAYS DE LA CANNEBERGE

4 au 25 novembre, ESPAGNE, la COSTA DEL SOL
3 semaines pour 1295\$

NOUVEAUTÉ: Croisière dans les CARAÏBES et séjour plage. Du 17 au 31 janvier. 2 semaines tous repas inclus. À partir de 1736\$. Soirée d'information mardi le 11 août à 19h00 au Restaurant L'Ami du Passant.

VOTRE AGENCE DE VOYAGE À LAC-MÉGANTIC
Permis du Québec

07-06-98

PROFITEZ DE NOTRE LIQUIDATION DE VÉHICULES USAGÉS

Plymouth Neon 95	4 portes, rouge
Mazda MX-6 Mystère 93 VENDU	V6, 79 000 km
Ford Ranger 94	Rouge, 50 000 km
Ford F-350	Diesel 7.3 litres, peinture neuve
Mazda 323	Manuelle 5 vitesses, 4 portes
Chevrolet Cavalier Z-24	Moteur 2.8 litres, tout équipé
Dodge Caravan 96 VENDU	4 portes
Buick Riviera 95	Tout équipé, "Spécial"
Buick Park Avenue 94 VENDU	"Ultra", moteur 3,8 litres
Mazda Miata	Décapotable, rouge
Ford Éconoline E-350 VENDU	Moteur 7,3 litres, Diesel, 83 000 km
Dodge Caravan 95	Bleu, 37 000 km
Mazda MX-3 Précidia GS 94 VENDU	Moteur V6, tout équipé
Mazda MX-6 Mystère RS 93 VENDU	32 000 km, bijou
Mazda Protégé 94	Verte, faites une offre
Mazda Protégé SE 93	Toit électrique
Dodge Spirit 92 VENDU	Bleu, très propre
Dodge Spirit 91 VENDU	V6, garantie 7 ans/115 000 km, 83 000 km
Volkswagen Jetta 92	Diesel

FAITES UNE OFFRE

Pontiac 6000 90	Mercury Topaz 90
Pontiac 6000 86 VENDU	VENDU Dodge Caravan 92
Nissan Micra 90	Mazda Protégé 90

Beau choix de démonstrateurs à prix avantageux



MÉGANTIC
MAZDA

Le concessionnaire qui dépasse toute compétition!

6435, rue Salaberry, Lac-Mégantic **583.5777**

19-07-1998

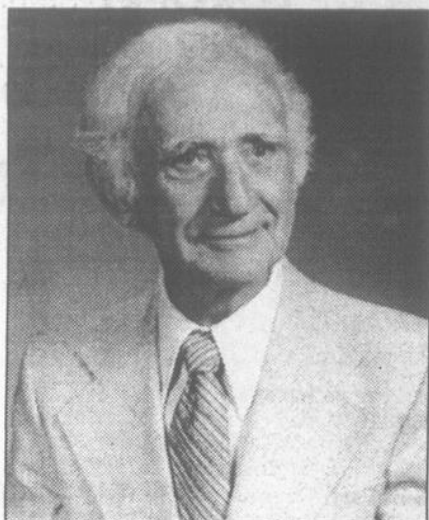
21-06-1998

DÉCÈS

LAC-MÉGANTIC

FORTIN

Wilfrid



Le 28 juin 1998 est décédé à La Maison Paternelle de Lac-Mégantic, à l'âge de 91 ans. Monsieur Wilfrid Fortin, époux de feu Rose-Aimé Couture. Il était domicilié à La Maison Paternelle de Lac-Mégantic.

Il laisse dans le deuil ses enfants: Jacques (Helen Johns) Aylmer, Gérard (Cécile Martin) Lac-Mégantic, Michel (Monique Grondin) St-Bruno, Thérèse de Montréal; ses 9 petits-enfants: Marc, Daniel, Maude, Chantal, Stéphane et Annie, Nathalie, Frédéric et Jessica; ses 4 arrière-petits-enfants: Macha, Fannie, Alexie, Jérémy; ses beaux-frères et belles-soeurs: Mariange Carrier-Fortin de Lac-Mégantic, Yvonne Trépanier-Fortin de Lac-Mégantic, Roger Couture-Faucher (Brigitte) Val d'Espoir, Jeannette Couture-Faucher de Montréal, Ernest Couture de Cochrane Ontario ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en l'église Ste-Agnès, le 1^{er} juillet 1998. Le service funèbre a été célébré par Monsieur l'abbé Gilles Gingras. L'inhumation a eu lieu au cimetière Ste-Agnès, le même jour.

Commandants: Benoît Lachance et Denis Huard. Gardes d'honneur: Vianney Choquette, Jacques-Alain Isabel, Jean-Luc Prince et Serge Davenport. Porteur du drapeau des Ch. de Colomb: Gaston Blais. Ex-navigateurs: Gaston Boulet, Roméo Morin, Henri-Louis Vincent et Fernand Bellefleur. 4^e des Chivaliers de Colomb: Henri-Paul Langlois, Léandre Breton, Léo Grondin, Jacques Lacroix, Léopold Patry, Camille Paradis, Gérard Sévigny et André Dallaire.

Le cercueil était porté par MM: Gaston Duquette, Normand Vaillancourt, Denis Therrien, Oliva Vigneault, Philippe Longchamps, Julien Boulanger.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.

Direction des funérailles:
Centre funéraire Jacques & Fils Inc.
Jean-Pierre Jacques, P.D.G.

ST-SÉBASTIEN

THERRIEN

Colette (Dion)



Le 27 juin 1998 est décédée à son domicile, à l'âge de 66 ans, Madame Colette Therrien, épouse de feu Clément Dion. Elle était domiciliée à St-Sébastien.

Elle laisse dans le deuil ses enfants, son gendre et sa belle-fille: Yves, Jean (Martine Morin), Martin, Maryse (Jean Bélisle), Joël; ses petits-enfants: Émmanuelle et Louis-Étienne Dion, Ann-Cyn Bélisle; les enfants de Martine: Patrick, Dominique Gagnon; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: feu Henri Therrien (Noëlla Drouin) Lac-Drolet, feu Benoit Therrien (Jeannine Pépin) Lac-Drolet, Jean-Claude Therrien (Rollande Morin) Lac-Drolet, feu René Therrien (Rita Morin) Lac-Mégantic, Marie-Paule Therrien (feu Ovila Couture) Lac-Mégantic, Marcel Therrien (Rachel Proteau) St-Hubert, Suzanne Therrien (Patrick Pépin) Lac-Drolet, Louise Therrien (Claude Lapierre) Lac-Mégantic, Ginette Therrien (Marie-Louis Roy) Montréal Nord, Gaétane Therrien (Paulo Roy) Montréal Nord, Richard Therrien de Montréal, feu Charles-Eugène Dion de St-Sébastien, Léon Dion (Malvina Royer) Montréal, Maurice Dion (Cécile Tanguay) St-Sébastien, Cécile Dion (Wilfrid Blouin) St-Sébastien, feu Paul-Émile Dion (Jeannine Lachance) Fleurimont, Isabella Dion de St-Sébastien, Gustave Dion (Ghyslaine Paradis) St-Sébastien, Jean-Luc Dion (Rita Gelly) Charny, Benoit Dion (Simone Baillargeon) St-Sébastien, Jacques Dion (Colette Paradis) St-Sébastien, Annie Dion (Rosaire Rodrigue) Sherbrooke ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en l'église St-Sébastien, le 2 juillet 1998. Le service funèbre a été célébré par Monsieur l'abbé Alain Rodrigue (neveu de la défunte), assisté de: Guildas Plante, Jean-Claude Roy, Rémi Poulin et du diacre Gilles Arguin.

Le cercueil était par MM: Michel Dion, Régis Dion, Gilles Blouin, Guy Rodrigue, Serge Therrien, Guy Pépin.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.

Sincères Remerciements

Son caractère droit, la bonté de son cœur et son sourire lui gagnaient l'affection de tous ceux et celles qui l'entouraient.
Lors du décès de

MONSIEUR ANDRÉ FORTIN
SURVENU LE 1^{er} JUILLET 1998
À L'ÂGE DE 48 ANS ET 11 MOIS

vous nous avez, chers parents et amis, exprimé votre sympathie soit par votre présence, fleurs, offrandes de messes ou de quelque manière que ce soit. Votre gentillesse et votre support moral nous ont été d'un grand réconfort. Nous ne saurions vous dire toute notre gratitude.

Son épouse: Réjeanne;
ses enfants: Julie (Jacques Boulet), Sylvain (Sandy Bélanger), Francis (Marilyn Côté);
ses petits-enfants: Marc-Antoine et Kathyne.

Remerciements

Son accueil toujours chaleureux et son sourire lui gagnaient l'affection de tous ceux et celles qui l'entouraient.

Vous êtes venus nombreux, parents et amis pour partager notre peine. Les mots ne peuvent suffire pour exprimer toute notre reconnaissance pour les nombreux témoignages de sympathie, soit par offrandes de messes ou affiliations, assistance aux funérailles, dons de fleurs lors du décès de

MONSIEUR RENÉ BOLDUC
survenu le 22 juin 1998
à l'âge de 73 ans et 4 mois.

Nous vous en sommes très reconnaissants. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.
Son épouse Noëlla,
ses enfants: Jeannot, France, Bruno, Lucette, Chantal, Gilles, Annie, leurs conjoints et conjointes et les petits-enfants.



BEAUPORT

LESSARD

Grégoire



Le 27 juin 1998 est décédé au CHA Pavillon Enfants-Jésus, à l'âge de 75 ans, Monsieur Grégoire Lessard, époux de feu Hélène Quirion. Il était domicilié à Beauport.

Il laisse dans le deuil ses enfants, gen-

dre et belles-filles: Évangéline (Richard Boivin), Claude (Hélène Bilodeau), Robert (Agathe Chalifour); ses petits-enfants: Patrick et Jean-Philippe Boivin, Véronique et Éric Lessard; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Gabrielle (Philippe Therrien), Fernand (Jos Quirion), Fernand (Marielle Boulanger), Thérèse (feu Fernand Rosa), Hélène (Réal Beauchesne), Jos (Marie Faucher), Jean-Louis (Monique Boulanger), Suzanne (Jean-Marie Couture), Murielle (Philippe Laplante), Isabelle Surette (feu François Quirion); son amie Cyprienne Labranche ainsi que plusieurs cousins, cousines, neveux, nièces, parents et amis.

Les funérailles se sont déroulées en l'église La Nativité de Notre-Dame, le 3 juillet 1998.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.

REMERCIEMENTS
AU SACRÉ-COEUR
DE JÉSUS
pour faveur
obtenue
P. S.D.

ERRATUM

Dans l'avis de décès de Monsieur René Bolduc, il aurait fallu lire que le décès est survenu le 22 juin 1998.
Nous nous en excusons.

REMERCIEMENTS

PRIÈRE
AU ST-ESPRIT

ST-ESPRIT, Toi qui m'éclaires dans tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal. Toi qui me donnes le don divin pour pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie, tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré n'importe quelles illusions matérielles, je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. La personne devra dire cette prière pendant 3 jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande au bas. Mettre les initiales de la personne exaucée.
M.P.

Sincères Remerciements



La bonté de son cœur et son sourire lui gagnaient l'affection de tous ceux et celles qui l'entouraient. Vous êtes venus nombreux, parents, amis pour partager notre peine. Les mots ne peuvent suffire pour exprimer toute notre reconnaissance pour les nombreux témoignages de sympathie, soit par offrandes de messes ou affiliations, assistance aux funérailles, dons de fleurs lors du décès de

MME COLETTE THERRIEN-DION
SURVENU LE 27 JUIN 1998
À L'ÂGE DE 66 ANS

Nous vous en sommes très reconnaissants. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.
Ses enfants: Yves, Jean, Martin, Maryse, Joël et les membres de la famille.

Sincères Remerciements



Vous êtes très nombreux à nous avoir entourés lors du décès de notre père,

Alfred Fluet,
survenu

le 27 juin dernier.
Vos témoignages de sympathie, offrandes de messes, affiliations, fleurs, assistance aux funérailles, visites, messages et services de tous genres, nous ont procuré un précieux support.
Que notre merci vous rejoigne personnellement

Les enfants Fluet

MESSE 1^{er} ANNIVERSAIRE

Une longue année depuis ton départ mais ton souvenir reste bien vivant en chacun de nous. Nous ne t'oublierons pas et tu seras toujours dans nos prières.

Une messe 1^{er} anniversaire sera célébrée
dimanche le 26 juillet 1998
à 9h30 en l'église
St-Samuel de Lac-Drolet
en la mémoire de
Benoît Therrien
décédé le 22 juillet 1997

Son épouse: Jeannine Pépin,
ses enfants: Serge, Marc (Julie Giguère), Ruth (Gilbert Lapierre),
ses petits-enfants, Carl, Hugues,
Caroline, Justine, Kaven et Monika.
Parents et amis sont invités à y assister.



Sincères Remerciements

Lors du décès de
MONSIEUR THOMAS-LOUIS MEUNIER
SURVENU LE 2 MAI 1998.
À L'ÂGE DE 74 ANS

vous nous avez, chers parents et amis, exprimé votre sympathie soit par votre présence, fleurs, offrandes de messes ou de quelque manière que ce soit. Votre gentillesse et votre support moral nous ont été d'un grand réconfort. Nous ne saurions vous dire toute notre gratitude.

Son épouse, ses enfants et ses petits-enfants

STE-CÉCILE

FORTIN

André



Le 1^{er} juillet 1998 est décédé au Centre hospitalier Lac-Mégantic, à l'âge de 48 ans, Monsieur André Fortin, époux de Réjeanne Bolduc. Il était domicilié à Ste-Cécile.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, son gendre et ses belles-filles: Julie (Jacques Boulet) Ste-Cécile, Sylvain (Sandy Bélanger) Ste-Cécile, Francis (Marilyn Côté) Ste-Cécile; ses petits-enfants: Marc-Antoine et Kathryne; sa mère: Carmelle Larochelle-Fortin; ses frères et sa soeur, ses beaux-frères et ses belles-sœurs: Marius (Jeanne Morin) Montréal, Jean-Marc (Monique Couture) Ste-Cécile, Yvan (Suzanne Allard) Lac-Mégantic, Gaétan Fortin de Sherbrooke, Cécile (Yvon Robert) Lac-Mégantic, Pierrette Blais-Fortin de Lac-Mégantic, Donald Fillion de Lac-Mégantic, Gaston Lavoie de Magog, Anita Pépin-Fortin de Lac-Mégantic, Claire Blouin de Sherbrooke, Micheline Boulet de La Patrie, Lucie Maheux de Lac-Mégantic, Fernand Bolduc de Ste-Cécile, Émilien (Jacqueline Roy) Montréal, Derva (Jeanne d'Arc Roy) Lac-Mégantic, Jacquelin (Chyslaine Roy) Ste-Cécile, Jean-Louis (Marianne Audet) Ste-Cécile, Réjean (Chyslaine Rhéaume) Ste-Cécile, Micheline Bolduc-Gosselin de Ste-Catherine de Hatley, Victor (Jacqueline Rhéaume) Ste-Cécile, Claude (Lisette Fortin) Ste-Cécile, Diane (Gérard Poirier) Lac-Mégantic, André Couture de Ste-Cécile ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en l'église Ste-Cécile, le 3 juillet 1998. Le service funèbre a été célébré par Monsieur l'abbé Léo Parent.

Le cercueil était porté par MM: Danny Bolduc, Steve Bolduc, Alain Fillion, Fernand Gosselin, Frédéric Fortin, Jean-Noël Poirier.

Les porteurs d'honneur étaient: Jacques Boulet et Jean-Marc Fortin.

La croix et les cierges étaient portés par: Chantal, Isabelle et Mélanie Couture.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.

Direction des funérailles:
Centre funéraire Jacques & Fils Inc.
Jean-Pierre Jacques, P.D.G.

SHERBROOKE

GIGUÈRE

Simone (Guérin)



Le 8 juillet 1998 est décédée au CUSE site Bowen, à l'âge de 81 ans, Madame Simone Giguère, épouse de feu Gérard Guérin. Elle était domiciliée à Sherbrooke et autrefois de Lac-Mégantic.

Elle laisse dans le deuil son fils et sa belle-fille: Jean-Daniel (Mary Jane Sciabarassi) Fitchburg Mass.; ses petits-enfants: Éric et Mélissa Guérin; son frère: Léon Giguère de Sherbrooke; ses belles-sœurs: Léona Leclerc-Giguère de Fitchburg Mass., Thérèse Giguère de Sherbrooke, Georgette Giguère de Cornwall Ont., Noëlla Roy-Giguère de Lac-Mégantic ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en l'église Ste-Agnès, le 13 juillet 1998. Le service funèbre a été célébré par Monsieur l'abbé Gilles Gingras.

Le cercueil était porté par MM: Rosaire Fillion, Bertrand Fortier, Sauveur Nadeau, Lauréat Poulin, Louida Vigneault, Oliva Vigneault.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.

Direction des funérailles:
Centre funéraire Jacques & Fils Inc.
Jean-Pierre Jacques, P.D.G.

LAC-MÉGANTIC

FILLION

Julienne (Boulangier)



Le 12 juillet 1998 est décédée au Centre hospitalier Lac-Mégantic, à l'âge de 83 ans, Madame Julienne Fillion, épouse de Jean-Paul Boulangier. Elle était domiciliée à Lac-Mégantic.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: Suzanne (Bertrand Mercier) Beloeil, Maurice (Francine Charrier) Vermont, Jacques (Nicole St-Hilaire) Lac-Mégantic, Louise de St-Bazile, Carole (Patrice Bernier) St-Sébastien, Pierre (Denise Bureau) Lac-Mégantic, Johanne (Guy Hallen) Pembroke N.-H.; ses petits-enfants: Guy, Julie, Robert, Nancy, Annie, Isabelle, Stéphanie, Nicolas; ses arrière-petits-enfants: Noémie, Pierre-Alexandre; ses frères et soeurs, ses beaux-frères et belles-sœurs: Fédor de Lac-Mégantic, feu Gédéon (Eva Larochelle) St-Ludger, Jeanne (Étienne Morin) St-Ludger, Germaine (Joseph Faucher) Magog, Berthe (Jean-Denis Breton) Magog, Léandre (Noëlla Morin) St-Ludger, Rosaire (Thérèse Gagnon) Lac-Mégantic, feu Henri (Lucienne Lacasse) Sherbrooke; Conrad Boulangier (Valérie Paradis) St-Sébastien, Clément Boulangier (Jacqueline Mercure) Sherbrooke, Lucien Boulangier (Jacqueline Fortier) Bristol Conn., Gisèle Boulangier (Lénio Bolduc) Sherbrooke ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, parents et amis.

Les funérailles se sont déroulées en l'église de Fatima, le 15 juillet 1998. Le service funèbre a été célébré par Monsieur l'abbé Jean Cauchon.

Le cercueil était porté par MM: Jacques Boulangier, Patrice Bernier, Maurice Boulangier, Guy Mercier, Bertrand Mercier, Robert Boulangier. La quête faite par: Pierre Boulangier et Bertrand Mercier.

Le porte-croix: Marge Bush, les portechandeliers: Annie Boulangier, Christian Poulin, les lectures par Suzanne Dubois et un hommage rendu par Stéphanie Bernier.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.

Direction des funérailles:
Centre funéraire du Granit
Manon Grenier, D.G.

ST-HYACINTHE

PELCHAT

Marie-Louise (Lachance)



Le 29 juin 1998 est décédée au Centre André Perreault de St-Hyacinthe, à l'âge de 93 ans, Madame Marie-Louise Pelchat, épouse de feu Ludger Lachance. Elle était domiciliée à St-Hyacinthe et autrefois de Lac-Mégantic.

Elle laisse dans le deuil ses enfants et sa belle-fille: Laurier (Gervaise Labbé) St-Hyacinthe, Vicky de St-Hyacinthe; ses 17 petits-enfants; ses 43 arrière-petits-enfants; ses 2 sœurs: Anna Pelchat-Blais de Lac-Mégantic, Rose-Alma Pelchat-Gosselin de St-Liboire ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en l'église Ste-Agnès, le 4 juillet 1998. Le service funèbre a été célébré par Monsieur l'abbé Gilles Gingras.

Le cercueil était porté par MM: Gérald Blais, Stéphane Blais, Daniel Lachance, Renald Lachance, René Lachance, Sylvain Lachance.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.

Direction des funérailles:
Centre funéraire Jacques & Fils Inc.
Jean-Pierre Jacques, P.D.G.

Lors de la disparition d'un être cher, honorez sa mémoire, en faisant parvenir votre don à:



La Fondation du Centre Hospitalier Lac-Mégantic Inc.
3569 Laval, Lac-Mégantic
G6B 1A5

Cartes de Sympathie

VENEZ CONSULTER LA PLUS IMPOSANTE ET LA PLUS PRESTIGIEUSE COLLECTION DE CARTES COMMÉMORATIVES AU QUÉBEC

Sincères Remerciements

de TRANS-CANADA
MODÈLES EXCLUSIFS, SOUVENIRS MORTUAIRES ET SYSTÈME DE RETOUCHES PHOTOGRAPHIQUES INFORMATISÉES HAUT DE GAMME ET CHOIX DE 10 FONDS DE SCÈNES GRATUITS

L'ÉCHO 583-1630
5040, Boul. des Vétérans, Lac-Mégantic

Donnez l'espoir qui fait vivre.

Merci de votre aide bénévole.



LA FONDATION CANADIENNE DU REIN

Fait n°1 sur la SP

L'incidence de la sclérose en plaques au Canada compte parmi les plus élevées du monde.

Société canadienne de la **Sclérose en Plaques**

1-800-268-7582

MONUMENTS FUNÉRAIRES

Les Pierres du Souvenir
Au service de la région depuis 1954
Nous sommes ouverts 6 jours par semaine
Lac-Drolet Qc

Directement de l'atelier - Service de lettrage au cimetière

Famille Bolduc, prop.
608 Principale, Lac-Drolet G0Y 1C0
Atelier 819-549-2637
1-800-567-2637

Un Monde à Découvrir
L'ENSOLEILLÉE
 Ressource communautaire en santé mentale
pour mieux Vivre

4663, rue Dollard, Lac-Mégantic
 Téléphone: (819) 583-5727
 Télécopieur: (819) 583-5728

A GENDA
COMMUNAUTAIRE

Lac-Mégantic

La consommation d'alcool d'une autre personne vous dérange-t-elle ou vous a-t-elle déjà dérangé? Si oui, AL-ANON peut vous aider car il y a dans cette fraternité des personnes qui vivent ou qui ont

vécu la même chose que vous. Réunions le mardi et le vendredi à 20h00 au sous-sol du Centre récréatif inc., 4571 rue Champlain. Information pour Lac-Mégantic et les environs: 583-0469.

 La Magnétothèque du Granit offre un

service gratuit de lecture sur cassettes de livres, périodiques et autres. Tél: 583-3482.

 Bingo tous les dimanches soir à 19h00 à la salle du Centre récréatif inc. (4571 rue Champlain) au profit du Domaine de la Sobriété. Un montant de 1670\$ en prix. Feuille de papier donc étampe obligatoire. Dix-huit ans et plus.

Le Centre d'intervention et de référence des femmes (CIRF) sera fermé du 20 juillet au 3 août. Le personnel vous souhaite de passer un bel été.

 Nouvelle administration au Centre des loisirs du 10^e Rang. Si vous désirez louer une salle pour vos activités, contactez le président Michel Lacasse au 583-4708, ou Maurice Guay au 583-3842.

lité de location de tables et espaces, au coût de 10\$, pour vendre vos effets personnels. Réservation: Candide (418) 459-3531, Marguerite (418) 459-6761.

St-Méthode

Le Club de l'Age d'Or Beau Soleil de St-Méthode organise une soirée dansante dimanche le 26 juillet à la salle municipale, à 20h00. Orchestre au programme. Prix de présence. Bienvenue à tous.

Lingwick

Le café-théâtre Le Cochon Souriant vient de s'installer dans le canton de Lingwick. Tous les vendredis, samedis et dimanches soir, cette jeune troupe bourrée de talents offre

un spectacle extraordinaire. Poésie et humour servis par une dizaine d'acteurs. Réservez au (819) 877-5525.

Généalogie

CLOUTIER- La rencontre annuelle des Cloutier d'Amérique aura lieu cette année à Ville Saint-Georges, en Beauce, les 1^{er} et 2 août. Pour information, s'adresser au (418) 426-3018 ou au 849-2574.

GRONDIN- Descendants des familles Grondin, vous êtes invités aux Fêtes du 5^e anniversaire de l'Association qui auront lieu les 15 et 16 août à St-Joseph de Beauce. Réjeanne au (418) 833-4194.

FESTIVAL
DONALD
MORRISON



Les 24, 25 et 26 juillet 1998 à Milan

VENDREDI 24 JUILLET

20h00 Danse avec Luc Poulin
 Admission: Adultes: 4,00\$ • Ado. (12 à 16 ans): 2,00\$

SAMEDI 25 JUILLET

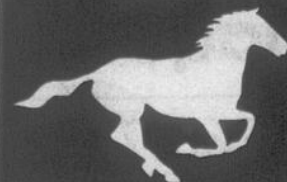
14h00 Parade jusqu'au cimetière Gisla
17h00 Messe commémorative à Donald Morrison
18h00 Souper spaghetti • Adultes: 5,00\$ • Enfants (5 à 11 ans): 3,00\$
20h00 Soirée dansante sur le site avec l'orchestre "Sun Down"
02h00 Montage sur le vie de Donald Morrison et reconstitution du duel Lucius Jack Warren et Donald Morrison.
 Musique d'ambiance toute la journée et d'autres activités.

DIMANCHE 26 JUILLET

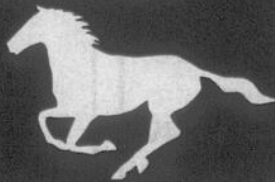
13h30 "Horses show" sur le site du village Donald Morrison
 Cochon graissé • Inscription (12 ans et plus): 5,00\$
 La moitié des inscriptions iront aux gagnants
 Musique sur le site avec Luc Poulin
16h00 Tirage
17h00 Souper • Adultes: 5,00\$ • Enfants (8 à 12 ans): 3,00\$
 Prix familial (5 et plus): 15,00\$

500\$
DE PRIME
 au gagnant du
 "Horses show"

Sur le site du Village Donald Morrison
route 214 à Milan



Promenades en diligence
 Apportez vos chaises



L'ÉVÉNEMENT
FAITES DE LA PLACE
DANS VOTRE GARAGE

Pour un temps limité, profitez d'un taux de financement exceptionnel sur un large inventaire de modèles 1998 chez tous les concessionnaires Chevrolet Oldsmobile.

Aucun dépôt
Taxes incluses
0\$ comptant
Aucune surprise



18610\$
 PAR MOIS
 36 MOIS*

COMPTANT OU ÉCHANGE ÉQUIVALENT	MONTANT DES PAIEMENTS
3000*	186,10*
2000*	214,66*
1000*	243,21*
0*	271,76*

Chevrolet Cavalier 2 portes 1998 #2807

- Moulures latérales de carrosserie
- Essuie-glaces à balayage intermittent
- Transmission manuelle
- Défecteur de coffre arrière
- Radio AM/FM stéréo/cassette
- 2 coussins gonflables
- Freins ABS aux 4 roues

DALLAIRE

4196, rue Laval, Lac-Mégantic 583-0110

* Location basée sur un bail de 36 mois. Taxes et transport inclus. Aucun dépôt de garantie. Sujet à l'approbation de crédit. Comptant de 3000\$ taxes incluses ou échange équivalent. 20 000 kilomètres par année. 12¢ du kilomètre supplémentaire après 60 000 kilomètres.



PARTEZ À LA DÉCOUVERTE

Le hors-la-loi de Mégantic

Le 22 juin 1888, sur la rue Maple, Donald Morrison tira le coup de feu qui allait le faire entrer dans la légende. Il abattait ainsi le shérif adjoint engagé par la ville pour arrêter Donald qui était accusé d'avoir mis le feu à l'ancienne ferme de son père. L'histoire de la fuite de Donald, récit épique qui tient autant de la légende que de faits authentiques, est passée dans les annales de la région et y détient une place de choix, tant et si bien que la municipalité de Milan a décidé de tenir un festival pour célébrer la mémoire du célèbre hors-la-loi.

Se tiendra donc à Milan, les 24, 25 et 26 juillet, le Festival Donald Morrison. Au programme, messe commémorative le samedi en après-midi et parade jusqu'au Gisle Cemetery où reposent enfin et pour l'éternité Donald et ses bien-aimés parents. Aussi, tout au long de la fin de semaine, de l'animation se fera sur le site des festivités, un peu en retrait du village de Milan. À noter, dans la journée du dimanche, la tenue des toujours très appréciés horse shows.

Toujours pour connaître un peu mieux notre bandit, nous vous suggérons une petite visite au resto-pub Le Morrison, qui, du temps de Donald, s'appelait l'hôtel American, en face duquel eut lieu le duel entre Morrison et le shérif Warren. L'établissement présente une collection de photos d'archives datant de l'époque où advint l'événement. Mais Le Morrison n'est pas qu'une galerie de photos, c'est aussi un restaurant, un bar avec un chansonnier et une discothèque, tout un night-life sous le même toit, quoi!

En continuant sur l'ancienne rue Maple, rebaptisée Frontenac, vous découvrirez toutes sortes de petits magasins, de petites boutiques et restaurants où il fait bon perdre son temps en douces folâtreries, qui vous mèneront inmanquablement dans le décor enchanteur du Parc des Vétérans, où vous pourrez vous asseoir et vous laisser aller à de voluptueuses rêveries, bercés par la caresse du vent. Les récents travaux apportés au Parc l'ont en effet transformé en un endroit de relaxation très prisé.

Je vous invite donc à mieux découvrir l'histoire du célèbre hors-la-loi de Mégantic, Donald Morrison, et à apprécier pleinement les lieux de ses exploits, quelque cent ans après qu'ils aient eu lieu.

Paul Turcotte
Préposé à l'accueil
Bureau d'information touristique

Fin de semaine Molson EX à la Légion Canadienne

Amateurs de danses de lignes
Vendredi le 31 juillet
à la Légion Canadienne
Super buffet chinois
à 18h00 au coût de 10\$
Suivi d'une soirée dansante
avec Marc Tremblay

Réservez tôt, nombre de places limité!

Golfers et golfeuses
Samedi le 1 août
Tournoi annuel

Superbe table de cadeaux
Souper chaud et froid avec roastbeef
Membres du Club de Golf 22\$
Non membres 32\$

Suivi d'une soirée dansante
avec Marc Tremblay
Réservez tôt, nombre de places limité!

Réservations:
583-2173

Nouveau ministère

L'Archevêque de Sherbrooke, Mgr André Gaumont, a confié à l'abbé Raymond-Marie Morin, curé de la paroisse Notre-Dame de Fatima, un nouveau ministère, celui d'agent de pastorale à l'Institut

de gériatrie de Sherbrooke. Il travaillera également au Pavillon Youville ainsi qu'au Pavillon Argyll (Sherbrooke Hospital). À l'occasion de son départ, une messe spéciale sera chantée à

l'église Notre-Dame de Fatima, le dimanche 26 juillet à 11h00. Après la cérémonie religieuse, un banquet sera servi à la salle des Chevaliers de Colomb.

Par ailleurs, le curé de Saint-Romain,

l'abbé Ernest Genois, prend sa retraite. Il s'établira à St-Victor de Beauce, un village où il a terminé ses études classiques. Natif de Québec, l'abbé Genois se rapproche des siens. La communauté lui souhaite une heureuse retraite bien méritée.

Gil Roy ÉLECTRICIEN
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL
276 RANG ST-JOSEPH
NANTES, QC
819-583-2199

13 - le dimanche 19 juillet 1998 - L'écho de Frontenac

L'ÉVÉNEMENT FAITES DE LA PLACE DANS VOTRE GARAGE

Pour un temps limité, profitez d'un taux de financement exceptionnel sur un large inventaire de modèles 1998 chez tous les concessionnaires Pontiac Buick GMC.

Aucun dépôt
Taxes incluses
0\$ comptant
Aucune surprise



289⁹⁹\$
PAR MOIS
36 MOIS*

COMPTANT OU ÉCHANGE ÉQUIVALENT	MONTANT DES PAIEMENTS
3000*	289,99*
2000*	319,37*
1000*	348,75*

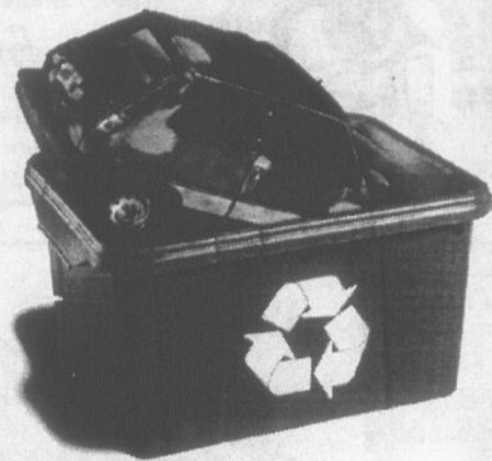
Lumina 4 portes 1998 #3018
Intérieur de luxe • Vitres et ouvre-coffre électriques • Moteur V6 • Transmission automatique • Lecteur DC • Régulateur de vitesse • Et beaucoup plus...



309⁹⁸\$
PAR MOIS
36 MOIS*

COMPTANT OU ÉCHANGE ÉQUIVALENT	MONTANT DES PAIEMENTS
3000*	309,98*
2000*	339,58*
1000*	369,18*

GMC 4x4 1998 #3029
Différentiel arrière auto-bloquant • Moteur 200 c.v. • Transmission automatique • Radio AM/FM stéréo/cassette • Freins ABS • Coussins gonflables • Et beaucoup plus...



Financement disponible à **1,9%**



299⁹⁹\$
PAR MOIS
36 MOIS*

COMPTANT OU ÉCHANGE ÉQUIVALENT	MONTANT DES PAIEMENTS
3000*	299,99*
2000*	329,99*
1000*	360,00*

Venture 3 portes 1998 #3094
Version 7 passagers • Vitres fumées • Climatisateur • Transmission automatique • Moteur V6 3,4 litres de 180 c.v. • Radio AM/FM stéréo/cassette • Freins ABS • Coussins gonflables frontaux et latéraux • Et beaucoup plus...



399⁹⁹\$
PAR MOIS
36 MOIS*

COMPTANT OU ÉCHANGE ÉQUIVALENT	MONTANT DES PAIEMENTS
3000*	399,99*
2000*	430,43*
1000*	460,87*

Grand Prix SE 1998 #2819
Siège électrique côté conducteur • Télédévrouillage • Défecteur de coffre arrière • Transmission automatique • Moteur 3,8 litres • Roues en aluminium • Coussins gonflables • Et beaucoup plus...

DALLAIRE

4196, rue Laval
Lac-Mégantic
583-0110



* Location basée sur un bail de 36 mois. Taxes et transport inclus. Aucun dépôt de garantie. Sujet à l'approbation de crédit. Comptant de 3000\$ taxes incluses ou échange équivalent. 20 000 kilomètres par année. 12¢ du kilomètre supplémentaire après 60 000 kilomètres.

Un village «planétaire»

(RT) - Des résidents de Notre-Dame-des-Bois cautionnent à leur façon le Festival d'astronomie populaire au Mont-Mégantic en décorant la façade de leur maison avec des créations appropriées à l'événement. Encore cette année, le concours «Décorons Notre-Dame-des-Bois», qui en était à sa deuxième édition, a permis au village de se donner un petit air planétaire dans le cadre du Festival d'astronomie populaire.

Pour souhaiter la bienvenue aux astronomes amateurs et passionnés du ciel qui accourent, souvent de très loin, pour ce rendez-vous annuel autour du mont Mégantic, les propriétaires de maisons s'amuse à ac-

Caisse Populaire de Notre-Dame de Fatima
Pour notre 50^e anniversaire,
nous offrons des cadeaux!!!



En juin et en juillet,
 courez la chance de gagner
 l'un des nombreux bons d'achat de
50\$
 en effectuant simplement
 vos transactions au comptoir
 ou au guichet
TIRAGES CHAQUE VENDREDI

31-05-1998

CHRYSLER

Dodge

Camions Dodge

Plymouth

Jeep/Eagle



ENTRETIEN DE LA CLIMATISATION

Restez bien au frais, grâce à une inspection complète de votre climatisation avec recharge.

Votre véhicule Dodge/Chrysler fonctionnera mieux et durera plus longtemps si votre concessionnaire Dodge/Chrysler l'entretient régulièrement. Personne ne connaît mieux votre véhicule Dodge/Chrysler que nos spécialistes Dodge/Chrysler.

*L'équipe d'Amical Automobiles,
 les experts en entretien!*

NOTRE
 PRIX

8995\$
 taxes en sus
 (sur la plupart des modèles)

Pour offre
 spéciale
 d'entretien

SERVICE 5 ÉTOILES

CHRYSLER



3354, rue Laval
 Lac-Mégantic 583-4545

Ouvert du lundi au vendredi
 de 8h00 à 17h00

05-07-1998



Les gagnants ou leurs représentants lors de la remise des prix du concours «Décorons Notre-Dame-des-Bois». Avec eux le principal commanditaire Germain Lessard et Bernard Malenfant, président de la Fondation de l'astronomie.

crocher des étoiles de leur composition sur la véranda, à dessiner des planètes, des lunes, des soleils flamboyants, histoire de bien montrer qu'à Notre-Dame-des-Bois le commun des

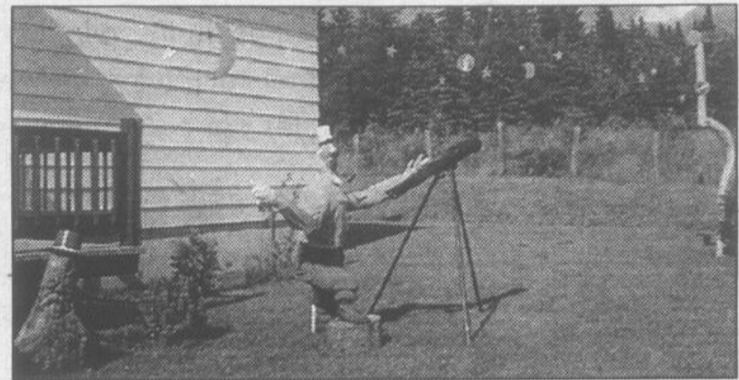
mortels s'intéresse de plus en plus à tout ce qui passe au-dessus de sa tête. «Prenez cet alignement des planètes; cela démontre une parfaite connaissance du

système solaire» s'exclame l'astrophysicien Gilles Beaudet, en faisant la tournée des maisons éligibles au concours. Selon lui, la présence de l'observatoire astronomique du

Mont-Mégantic et la tenue d'un festival populaire depuis maintenant 15 ans, contribuent à mousser l'intérêt de la population locale aux choses du ciel. Et même si les artistes en herbe jouent un peu, beaucoup avec les formes et les couleurs, l'originalité dont plusieurs font preuve constitue un bon signe des effets «pédagogiques» du Festival d'astronomie populaire.

Les organisatrices du concours, Micheline Robert et Lise Lamothe en tête, ont consacré un mois à la préparation de la deuxième édition du concours. L'intérêt local a peut-être diminué cette année, sans doute un peu la faute du verglas et des pluies de juin, mais le cœur y était.

Le verdict est tombé dimanche après-midi. Le premier prix du concours est allé à Siméon et Agathe Pouliot, le deuxième à Roméo et Hélène Charbonneau, et le troisième à Henri-Louis et Régina Plante.



Vainqueur, cet aménagement sur la propriété de Siméon et Agathe Pouliot sur la rue Principale. Le premier prix consistait en des services d'aménagement paysager pour une valeur de 300\$ chez Germain Lessard Paysagiste. (Photo L'Écho)

L'ÉCHO
 de Frontenac

vous emmène au



Gagnez une paire de billets pour une journée complète au Parc Safari. C'est simple. Vous n'avez qu'à compléter le coupon de participation ci-joint (aucune photocopie ni fac-similé) et le déposer avant vendredi 14h00 au bureau du journal L'Écho ou par la poste en adressant une enveloppe au:

Concours "Parc Safari"

5040, Boulevard des Vétérans, Lac-Mégantic, G6B 2G5.
 Tirage chaque vendredi à 14h00, à compter du 3 juillet, de 5 paires de billets par semaine.

Participez autant de fois que vous le voulez. Les bulletins de participation sont cumulatifs chaque semaine.

Gagnants du tirage du 12 juillet

Francine Béliveau, Lac-Mégantic
 Sylvain Blais, Piopolis
 Maryse Bégin, Lac-Mégantic
 Josée Arguin, Lac-Mégantic
 Sandy Tanguay, St-Gédéon

Nom: _____
 Adresse: _____
 Ville: _____
 Tél.: _____ Code postal: _____

Postez à: L'Écho de Frontenac
 5040 Boul. des Vétérans
 Lac-Mégantic, Qc G6B 2G5

Tirage le vendredi à 14h00 à compter du 3 juillet.

Foi et Lumière

Ce dimanche 19 juillet a lieu à Québec une grande rencontre des mouvements Foi et Lumière. Des membres venant de 70 pays seront présents à cette fête.

Un groupe de 43 personnes de la région de Lac-Mégantic participe à cet événement. Il sera accompagné de l'abbé Eric Vaillancourt de la paroisse Ste-Agnès.

La journée débutera par une messe célébrée dans l'une des 30 églises de Québec, suivie du dîner dans ces paroisses. Chaque participant du Québec sera jumelé à un participant d'un autre pays.

Après le dîner, les groupes vont se rejoindre au parc Cartier-Bréboeuf pour un rendez-vous avec Jean Vanier, le fondateur du mouvement Foi et Lumière.

ATTRACTION EN
NOUVEAUX ARRIVAGES

SOLDE
CONTINUE

CHEZ PODIUM
SPORTS
NOUVEAUX PRIX COUPES

13 - le dimanche 19 juillet 1998 - L'Écho de Frontenac

60% DE RABAIS

Style 993
Chandail ourlé
50% coton / 50% polyester
Prix cour. 34,95
13⁹⁸

Style 295
Chandail
50% coton / 50% polyester
Prix cour. 39,95
15⁹⁸

Style 553
Chandail
borg moonstone
Prix cour. 69,95
27⁹⁸

70% DE RABAIS

Style 292
Veste 50% coton / 50% polyester
11⁹⁸

Style 755
Chandail ourlé
50% coton / 50% polyester
Prix cour. 54,95
16⁴⁸

Style 928
Blouson Neptune
Prix cour. 129,95
38⁴⁸

50% DE RABAIS

Style 317
Chandail
sérpa citée
Prix cour. 54,95
27⁴⁷

Style 206
Polo jersey
100% coton
Prix cour. 49,95
24⁹⁷

Style 288
T-Shirt jersey
100% coton
Prix cour. 19,95
9⁹⁷

Style 492 Polar 16oz
Prix cour. 99,95

90% DE RABAIS

SUPER SPÉCIAL

3⁹⁹	AU CHOIX 14⁹⁹
6⁹⁹	AU CHOIX 19⁹⁹
9⁹⁹	29⁹⁹

DES CENTAINES D'AUTRES SUPER RABAIS EN MAGASIN.

Podium
sports

Les prix sont en vigueur pour les 15 jours suivant la parution de cette annonces ou jusqu'à épuisement de la marchandise. Les premiers arrivés seront les premiers servis.

CARREFOUR LAC-MÉGANTIC 583-6734

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN RAISON DU TEXTE IMPRIMÉ SUR FOND GRIS OU DE COULEUR.

CARTES PROFESSIONNELLES

ARPEUTEUR



MICHEL PERREAULT
Arpenteur-géomètre
ROY, CÔTÉ, PERREAULT

5240, Boul. des Vétérans
Lac-Mégantic 819-583-2445

Les vendredis, de 13h30 à 16h30
230, du Collège
Lambton 418-486-7696

CHIROPRACTICIEN

YVAN PLAMONDON, d.c.

docteur en chiropratique
4728, rue Laval - Lac-Mégantic - 583-3187

CHIRURGIENS-DENTISTES

CENTRE DENTAIRE
CHAMPAGNE & ROY
SUR RENDEZ-VOUS
DU LUNDI AU VENDREDI

Dr Bernard CHAMPAGNE 583-4707
Dr Jean ROY 583-2288
6312, Salaberry, Lac-Mégantic

DR GÉRALD BOLDUC, d.d.s.

CHIRURGIEN DENTISTE
Sur rendez-vous: 9h à midi
Mercredi et samedi exceptés: 14h à 17h et 19h à 21h
3544 Milette 583-1026 Lac-Mégantic

CLINIQUE DENTAIRE LA GUADELOUPE
Dr Bruno Bédard - Dr Jean-François Bernard
CHIRURGIENS-DENTISTES

741, 14e Ave. La Guadeloupe
Beauce-Sud, tél. (418) 459-6431

COMPTABLES

C.A.
Jacinthe Veilleux C.G.A.
658 rue Poulin
Lac-Drolet, G0Y 1C0

Tél.: (819) 549-2222
Fax: (819) 549-2573

CLAUDE LAMARRE
Comptable agréé

1352 Baron
Fleurimont
J1E 1C8

Tél.: (819) 562-4781
Fax: (819) 562-8174

Nancy Talbot CMA

Comptable en management accrédité
288 Chemin Quirion, Lambton Qc G0M 1H0
(418) 486-2073 Lambton et région
(819) 583-5988 Lac-Mégantic

COMPTABLES

Raymond Chabot Martin Paré

LA FORCE DU CONSEIL

Comptables agréés

5320, rue Frontenac
Lac-Mégantic (Québec) G6B 1H3
Tél.: (819) 583-0611

Guy Fauteux c.a.

DENTUROLOGISTES

MARIO RODRIGUE, d.d.

DENTUROLOGISTE
5009, boul. des Vétérans, Lac-Mégantic 583-1143
du lundi au vendredi de 9h à 17h
soirs et fins de semaines sur rendez-vous

CLINIQUE de DENTUROLOGIE enr.
Guy Perreault, d.d.

Denturologiste sur rendez-vous
Fabrication - réparation de prothèse dentaire
4639, Laval - Lac-Mégantic 583-0669

INGÉNIEUR FORESTIER

FRANÇOIS MARTEL, ing.f.
SYLVICULTURE, ÉVALUATION DE LOTIS BOISÉS
Plans d'aménagement et de ferme
3741, rue Joliette Lac-Mégantic G6B 2S5

(819) 583-2078 E-mail: sfmrc@megantic.net FAX: 583-4112

MÉDECINS

Dr SYLVIE BEAUDOIN, m.d.L.M.C.C.

MÉDECINE GÉNÉRALE
3545, rue Claudel
Lac-Mégantic 583-5855

**CLINIQUE MÉDICALE
LAC-MÉGANTIC**

Médecine générale - Heures de bureau sur rendez-vous
5256, rue Frontenac, Lac-Mégantic - Pour rendez-vous

Dr Daniel Brochu, m.d. L.M.C.C. 583-3347
Dr Gérard Chaput, m.d. C.M.F.C. 583-3345
Dr France Perron, m.d. L.M.C.C. 583-3344

WOBURN
Centre Municipal
3e mercredi
du mois

Clinique Médicale L'Alizé

5256 Frontenac, suite 112, Lac-Mégantic
(819) 583-0109

- DR JACK MACHIN, m.d.
- DR PATRICE LAFRAMBOISE, m.d.

Clinique Santé-Famille

Carrefour Lac-Mégantic
3560 Laval - LAC-MÉGANTIC
(819) 583-5533

Dr MARC-RENÉ NOGUE, m.d.
Dr MARJORY NICOLE, m.d.



Dr René Lazure
MÉDECINE GÉNÉRALE

3560 rue Laval
Lac-Mégantic (819) 583-6565

MÉDIATEUR

Me CLAIRE BOUFFARD, notaire

Scotstown: 247, rue Albert 1-819-657-4417
SUZANNE PRÉVOST, travailleuse sociale
Lac-Mégantic: (819) 583-1397

NOTAIRES

**BOULANGER
BASTARACHE**

NOTAIRES

Cessionnaire des Greffes J.W. Bourque et L.L. Bourque
MARDI avant-midi 888-2433
NOTRE-DAME DES BOIS
JEUDI après-midi 486-2506
ST-ROMAIN(Caisse populaire)
5109, Frontenac
LAC-MÉGANTIC 583-2262

Daniel Drouin, B.A. L.L.L.

NOTAIRE ET CONSEILLER JURIDIQUE
4927 rue Laval, LAC-MÉGANTIC G6B 1E2
Cessionnaire des greffes de Me C.E. Côté et Me D.L. Lippé, notaires
Téléphone: 819-583-0787 Télécopieur 819-583-4631

Me Gilbert Lacroix, L.L.L., D.D.N. notaire

614A rue Principale 658 rue Poulin
St-Sébastien Lac-Drolet
652-2140 549-2222

Me Alain Lafontaine

Notaire et médiateur familial

5066 Frontenac, 583-4786
Lac-Mégantic soir et samedi sur rendez-vous

Jean-Paul Normand, notaire

5256 rue Frontenac tél. 583-4442
(édifice Ph. C. Charron) LAC-MÉGANTIC

Me Alain Talbot, Notaire

5066 Frontenac, Lac-Mégantic
Tél.: 583-5556 Fax: 583-6732

Veilleux Beaudoin

Notaires

5175 Frontenac, Lac-Mégantic 583-3141
soir et samedi sur rendez-vous

OPTOMÉTRISTES

Dr J.-P. PARADIS o.d.

OPTOMÉTRISTE

Examen visuel - Verres de contact - Lunetterie
583-4700 5031 boul. des Vétérans Lac-Mégantic

Dr MADELEINE DUBÉ o.d.

Dr CARLA KOYESS o.d.

OPTOMÉTRISTES
Examen de la vue - Verres de contact - Lunetterie
583-0404 5145 Frontenac LAC-MÉGANTIC

PHYSIOTHÉRAPEUTE

MICHEL BOUCHER

PHYSIOTHÉRAPEUTE - OSTÉOPATHE

Clinique de:
• Physiothérapie et ostéopathie • SAAQ
• CSST • Clientèle privée
C.P.P.Q. 79-006 R.O.Q.-C.D.O. 93-110
2509, des Érables, Frontenac Rendez-vous
Fax: (819) 583-3926 (819) 583-4746

PSYCHOTHÉRAPEUTE

MARIE-ANNE CAMPEAU

psychothérapeute - service individuel
Lac-Mégantic Sherbrooke
(819) 583-0854 (819) 864-7421

Maison du Granit

Cette semaine

La Causerie au sommet du mercredi 22 juillet, 20h00, sera animée par Michel J. Fortin. Le sujet de la causerie sera: «Gérard Gendron, sculpteur d'ici et d'ailleurs».

Michel J. Fortin, conservateur, vous invite à parcourir en images plus de quinze années de la production artistique de Gérard Gendron, sculpteur natif de Lac-Drolet, de renommée internationale. Créateur d'importance à Montréal dans le domaine de la coiffure, il aborde la sculpture vers 1981. Il travaille d'abord le bois, puis la pierre (granit, marbre, calcaire). Il explore diverses techniques et matières depuis le début des années 1990, et son imposante production comprend des oeuvres en acier, en aluminium, en laiton, en cuivre et en bronze, notamment. Il a produit des séries d'oeuvres ornementales, monumentales et utilitaires. Ses oeuvres font partie de la collection Loto-Québec, de même que de plusieurs collections privées au Canada et aux États-Unis, dont celle de la Maison du Granit. Ses sculptures d'intégration des arts à l'architecture et à l'environnement sont présentées au village de Lac-Drolet, ainsi qu'au Musée des Beaux-Arts de Sherbrooke.

Quant au conférencier, Michel J. Fortin est né à Lac-Drolet en 1966. Il est diplômé en littérature de l'Université du Québec à Montréal et diplômé en muséologie de l'Université Laval. Il a été boursier du Gouvernement du Québec pour des stages de perfectionnement aux États-Unis (Atlanta, New-York, Washington) et en Europe (Angleterre, Espagne, France). Il a publié plusieurs articles au Canada et au Japon, sur l'héritage des tailleurs de pierre du Québec.

Associé depuis 1984 au développement de la Maison du Granit, il a été tour à tour chargé de recherche, animateur et concepteur. Collectionneur et défenseur du patrimoine, il réside à Saint-Sébastien où il poursuit la restauration de la maison et de l'atelier «Le Musée à domicile», un service conseil en conservation préventive et restauration des objets anciens.

EXCURSIONS EN MINI-BUS

Le 22 juillet à 13h00: histoire et architecture. Une région mise en valeur depuis plus d'un siècle et demi; des ancêtres qui nous ont laissé de remarquables monuments en pierre et en bois d'une grande variété architecturale. 22 juillet à 14h30: Le granit. Vous avez «vu» le granit à la Maison du Granit? Redécouvrez-le sur le terrain et sachez le distinguer des autres roches que l'on trouve dans la région. 24 juillet à 13h00: Usines et ouvriers. Plus d'un siècle de travail du granit a modifié le paysage de la région. Encore aujourd'hui, on travaille la «noble» matière dans plusieurs usines près des mêmes villages ouvriers d'hier. 24 juillet à 14h30: Paysages, églises, cimetières, monuments et sculptures... Une tournée des trois villages du pays du granit et des paysages qui les séparent et une (re)découverte des plus beaux coins naturels et des plus beaux bâtiments!

Alléluia!

Dans le cadre de sa campagne de financement annuelle, le Musée de la Haute-Beauce présente la pièce de théâtre *Alléluia! Alléluia!* les 7 et 8 août. Des productions *Pleins les yeux, Plein la bouche*, la pièce sera présentée à la salle municipale de St-Évariste. Les fonds recueillis serviront entièrement au développement du Musée. Les billets sont en pré-vente au coût de 12\$ et 15\$ à l'entrée. Pour les réservations, il suffit de communiquer avec le Musée au (418) 459-3135.

**CENTRE
RELAIS
DÉTENTE**



Véronique Labrecque
& Sylvie Blodeau

- Massothérapie
- Bain flottant
- Algotérapie
- Soins des pieds
- Pressothérapie
- Perçage d'oreilles
- Soins à la paraffine

NOUVEAU:
Massage californien
Les samedis
et dimanches

Membre F.Q.M.
Reçu pour assurances

4809, rue Laval, Lac-Mégantic 583-6070

PETITES ANNONCES

583-1630

JOUR LIMITE:
JEUDI 17H00



4 SPÉCIAL

annonces
pour le prix de 3
SANS CHANGEMENT

Avis important
Nos annonceurs sont priés de vérifier le texte de leur petite annonce le 1^{er} jour de la parution. Advenant qu'une annonce comporte une erreur, l'annonceur doit nous en aviser aussitôt. Pour publications, corrections ou changements (819) 583-1630

Prenez note que la Loi sur la Protection du consommateur, article 242, stipule que: "AUCUN COMMERCIANT ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant"

17 - le dimanche 19 juillet 1998 - L'Écho de Frontenac

MAISONS À VENDRE

MAISON à vendre située Place des Pins, Bungalow 4 c.c., 2 s. de bain, garage double. Visites sur appels. Inf.: 583-0669 jour, 583-5044 soir.

Ma26/Jno

MAISON à vendre rue Notre-Dame Lac-Mégantic, 2 étages (24' x 30'), 5 c.c., 2 s. bain, sous-sol fini, abri d'auto + garage. Inf: 583-0113 après 15h45.

Jn28/A116P



Michel Lessard
LE PERMANENT
des Cantons
583-6006



104 - Dépanneur rue Laval, en pleine expansion, chiffre d'affaire intéressant, avec logement au-dessus. Vous cherchez un emploi à plein temps ou à demi-temps? C'est l'occasion!



100 - Succession, vente rapide désirée, spacieuse résidence sur rue Champlain, quartier très tranquille.



101 - Rue Agnès. Maison jumelée neuve, avec vue panoramique sur le lac, financement à 95% avec la S.C.H.L.



102 - Centre-ville. Immeuble de 9 logements, dont 3 commerciaux, très bonne rentabilité du capital.

Lots à bois de 200 acres sur le chemin du barrage, avec 3 petits lacs, un camp avec électricité, 3 caches, un paradis pour la chasse, un chemin en gravier entre les deux lots.

Rue Agnès - 4 terrains à vendre prêts à construire, entrée d'eau et d'égout faites, très belle vue sur le lac Mégantic.

Petit lot à bois à Marston - environ 27 acres, avec 200 à 300 érables, idéal pour la chasse. Prix 17 500\$. Rue d'Orsennens - Terrain de 135 x 100. Prix d'évaluation: 21 200\$, prix demandé: 15 000\$.

MAISONS À VENDRE

BUNGALOW 24' x 46' briqué, terrain 103' x 110', grande cour asphaltée, 3 c.c., sous-sol fini. Situé rue Laval Lac-Még. Inf: 583-1024.

MAISON à vendre située au 6094 Jeanne-Mance, grandeur 28' x 36' avec abri d'auto; 4 c.c., balayouse cent. avec prise ext. Patio 16' x 16', terrain 75' x 100' avec vue sur le lac et la ville, 2 remises. Tél: 819-583-1842 après 17h ou laissez message sur répondeur. Visitez sur rendez-vous seulement.

J15/26P

Petite MAISON à vendre au 400 lac Trois-Milles Sud. Terrain boisé de 125' au lac x 265'. Endroit paisible à 15 min. de Lac-Mégantic. Tél: 583-6237 le soir.

Ma31/Jno

Grand lot à bois, 193 acres, érablière, bois mou, chemins, camp de chasse.

Lot à bois région Notre-Dame des Bois, 100 acres boisés, chemin, érables, à voir!

La Guadeloupe, Cottage récent (1994), construction supérieure, 3 chambres.

Grand lac St-François (Lambton) bord de l'eau. CHALET habitable à l'année, grand terrain.

La Guadeloupe, Maison en bon état offerte au prix d'un loyer.



300 Principale St-Evariste, Beauce Sud (Qc) GOM 150 (418) 459-6255

MAISONS À VENDRE

MAISON à vendre avec garage au village de Ste-Cécile, 5 1/2 pces., 3 c.c., salon, cuisine, 9 000\$ en bas du prix d'évaluation. Tél: 583-1431 à l'heure des repas.

J12/19P

MAISON à vendre près du centre-ville, coin Champlain/Cousineau, 2 étages avec grande véranda, 3 c.c., grande salle de bain, ch. lavage. Par le propriétaire. Sur appelle seulement 583-2335 mai., 583-0107 bur.

Jn28/Jno

Située à Audet au 139 A Rte 204. MAISON de 26x40 de 4 ans, 2 étages, en bas du prix d'évaluation, nógociable. 1 fauteuil et 1 divan, mobilier de ch. à c. en orme (lit, bureau, coiffeuse et 2 tables de nuit à vendre).

J15/26

Jolie MAISON sur le bord du lac Trois Mille, rénovée récemment. Grand terrain boisé, endroit paisible. Tél: 583-2729 ou 583-3066.

J12/A12

MAISON mobile 14 x 68, 3 c.c., avec garage isolé 14 x 24. Terrain 50 x 120 situé sur la rue Laurier. Inf: 583-0874.

J15/26P

MAISON de campagne 5 c.c., grand terrain, située à l'entrée du village de St-Sébastien. Prix 26 000\$ négo. Inf: 583-3610.

J15/26

MAISON à vendre 26' x 26' au 405 rang 7 St-Ludger. Vue panoramique, chauff. bois/élect., terrain 100' x 100' + 50' x 250' paysagé. finition ext. déclin de vinyle. Tél: 819-548-5462 (maison), 819-583-1786 (travail).

Jn28/A116P

MAISONS À VENDRE



À Piopolis, MAISON rénovée, 500 pas de la marina, vue sur le lac Mégantic, site exceptionnel. 113 de la Vieille Forge, 59 000\$. Tél: 418-564-6199.

J15/26

R-200: Centre-ville de Lac-Mégantic. Immeuble à revenus de 9 logements (tous loués) rénové en 1993. Très propre. Rentable. Excellent investissement pour garantir une retraite paisible. Les Immeubles Martin Parent Inc. (418) 227-5655.

J15/26

Située à Lac-Mégantic; split level, const. 1996, 32 x 36, façade briques, bois franc, entrée asphaltée. **Vue sur le lac.** Inf: Jérôme Paradis Agent Immobilier Affilié (418) 227-1082.

J19/A19P

Bloc Appartement à vendre 3 logements résidentiels, 2 commerciaux, évaluation municipale 81 000\$, prix demandé 55 000\$, cause transfert. Inf: (418) 486-2253.

J19/A19

MAISONS À LOUER

MAISON à louer, petit 4 1/2 semi-meublé, avec sous-sol au lac Ruel de St-Romain, libre le 1^{er} août, 225\$/mois. Tél: (418) 486-2389.

J19

MAISON à louer au 4857 Dollard, 4 1/2 pces, libre immédiatement. Inf: 583-5969.

J19/26

LOGEMENTS À LOUER

LOGEMENT 3 1/2 pces semi-meublé ou non-meublé, stationnement à l'arrière. Tranquillité assurée. Idéal pour personne seule. Tél.: 583-1470.

Fé15/Jno

LOGEMENT 4 1/2 pces au 1^{er} plancher, libre immédiatement. Tél: 583-2657 ou 583-3171.

J15/Jno

À louer très beau logement moderne, situé au 5405 Frontenac. Vue sur le lac. libre le 1^{er} juillet. Tél: 583-0302 ou 583-0254.

Ma17/Jno

Un grand LOGEMENT 5 1/2 pces, 3 c.c., refait à neuf, libre le 1^{er} juillet, au 4539 Laval au 2^e étage. Aussi grand Local comm. situé au 4537 Laval, libre immédiatement, 1 200 pi.ca. + sous-sol. Inf: 583-3723 soir, 583-0484 jour.

Jn14/Jno

LOGEMENT 4 1/2 pces non meublé avec stat., situé au 3616 Wolfe, libre le 1^{er} juillet. Inf: 819-544-9038.

J19/Jno

À louer: LOGEMENT 4 1/2 pces, entièrement meublé ou semi-meublé. Au 5093 Frontenac apt #2, avec vue sur la rue Frontenac, accès au sous-sol et cour entretenue (hiver-été), (idéal pour personne âgée. **Logement 4 1/2 pces**, entièrement meublé ou semi-meublé, au 3501 Lasalle, 2^e étage, repeint à neuf, accès au sous-sol et cour entretenue hiver/été. Pour inf: 583-0432 (jour).

J15/Jno

À louer LOGEMENT 4 1/2 pces au 6395 Salaberry, au 1^{er} étage. Inf: 583-5451 jour, 583-3150 soir.

Jn7/Jno

LOGEMENTS À LOUER

À sous-louer LOGEMENT 4 1/2 pces, rue Laval avec stationnement, libre immédiatement, prix réduit. Tél: 583-5612 ou 583-3002 après 17h30.

J19/Jno

LOGEMENT 4 1/2 pces, non meublé, avec stationnement, 2305/mois, situé au 6244 Salaberry. Inf: 583-1677.

J12/19P

LOGEMENT 4 1/2 pces, semi meublé, très propre, endroit tranquille. Stationnement entretenu hiver/été. Dans un sous-sol, situé 3566 St-Edouard. Inf: 583-3386.

J12/A12

LOGEMENT 3 1/2 pces au 2^e étage; très moderne, meublé, chauffé, stationnement. Situé au 2402 A route 204 à Frontenac, libre le 1^{er} août. Inf: 583-3148.

J12/19P

À louer pour 5 jours /sem. Grand sous-sol bien éclairé et meublé, chauffé, face au lac. Entrée privée, idéal pour professionnel (non fumeur). Libre le 1^{er} sept., 300\$/mois. Tél: 583-0384.

J12/A12

LOGEMENTS à louer 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pces rue Laval. Un 4 1/2 pces sur Baie des Sables. Tél: 583-5558.

Jn21/Jno

LOGEMENT à louer (Duplex) sur Baie des Sables au 3596. 5 1/2 pces, non meublé. André Tanguay 583-6907.

Jn28/Jno

LOGEMENT à louer 3 1/2 pces, semi-meublé, 2^e étage, face à l'église. Endroit tranquille, service de buanderie. Inf: 583-0302 ou 583-0254 le soir.

J15/Jno

À louer; LOGEMENT 1 1/2 meublé, pour personne seule. Éclairé, chauffé, laveuse, sècheuse, balayouse à la disposition du locataire. Au 800 rue Principale à Lac-Drolet. Pour inf: Jacinthe Desjardins, 583-5112.

J12/A12

Chambre à louer avec cuisinette, stationnement, aspirateur central. Inf: 583-2398 ou 583-1803.

Jn7/Jno

LOGEMENTS À LOUER

LOGEMENT 3 1/2 pces, meublé, avec aspirateur central, stationnement, libre immédiatement. Inf: 583-2398 583-1803.

J19/Jno

À louer LOGEMENT 5 1/2 pces, 4659 Dollard, libre le 1^{er} août. Tél: 583-0615.

J19/Jno

À sous-louer grand 1 1/2 pce, meublé, non éclairé, non chauffé, situé centre-ville, 200\$/mois, négociable. Inf: 583-4211.

J19/A19

CHAMBRES ET PENSION

RÉSIDENCE DE PERSONNES ÂGÉES AUTONOMES. À louer grandes chambres avec salle de bain complète, présence 24h/24. Caméra et sonnette pour surveillance accrue. **Tout ceci comprend:** Trois bons repas équilibrés, supervision des médicaments, système d'appel dans chaque chambre et salle de bain, ameublement de chambre, literie, rideau, couvre-lit, serviettes, lavage des vêtements 2 fois/sem., lavage de lit, ménage des chambres toutes les semaines, papier hygiénique, activités à toutes les semaines. Le tout à un prix modique, fonctionne sur un seul étage. Bien située près de tous les services, dans un nouveau décor mode. Inf: 661 Principale, Lac-Drolet (819) 549-2211.

J15/A123P

Villa du Bel Âge. Nous sommes de retour pour mieux vous servir. **Résidence** pour personnes âgées, dans un milieu naturel avec une ambiance familiale et des soins personnalisés. Claudette et Yvon Gagnon. Tél: 583-3583.

A117/Jno

Local commercial à louer, idéal pour commerce ou bureau, prix très compétitif, situé au 6375 Salaberry. Inf: 583-3552.

No23/Jno

Espace à louer comprenant 2 locaux combinés avec salon de coiffure. Idéal pour esthétique, massage ou autre. Au 485, 10^e rue Est La Guadeloupe. Inf: (418) 459-6045 Germain.

J15/26

Local commercial ou espace de bureau à louer au 5411 Frontenac, très bien situé, 650 pi.ca. Inf: 583-0302 ou 583-0254.

Ma29/Jno

Local commercial à louer au 6365 Salaberry, libre le 1^{er} juillet. **Local commercial** à louer au 3585 Daniel/coin Salaberry, libre imm., propre et beau. Inf: 583-1026.

Ma29/Jno

Local commercial à louer, libre immédiatement, situé rue Frontenac. Tél: 583-1026.

Ma29/Jno

CHAMBRES ET PENSION

À Woburn Chambres et Pensions en milieu familial pour couples ou personnes seules. Prix abordable. Inf: Suzanne 544-9204.

J12/A12

COMMERCE À VENDRE

Restaurant à vendre. Bon chiffre d'affaire, très bien situé. Personne sérieuse seulement, sur rendez-vous, pour plus d'informations du lundi au vendredi 583-6934 Annette (sur semaine).

Jn28/Jno

Commerce de distribution de jouets et cadeaux en gros, route bien établie. Chiffre d'affaire 100 000\$. Inf: Jérôme Paradis Agent Immobilier Affilié (418) 227-1082.

J19/A19P

Bâtisse commerciale à vendre ou local à louer, situé route 108 entre La Guadeloupe et Lambton. Inf: Lucie ou Bertrand (418) 483-5505 ou (418) 459-3173.

J19/A19

LOCAUX COMMERCIAUX À LOUER

Local commercial à louer, idéal pour commerce ou bureau, prix très compétitif, situé au 6375 Salaberry. Inf: 583-3552.

No23/Jno

Espace à louer comprenant 2 locaux combinés avec salon de coiffure. Idéal pour esthétique, massage ou autre. Au 485, 10^e rue Est La Guadeloupe. Inf: (418) 459-6045 Germain.

J15/26

Local commercial ou espace de bureau à louer au 5411 Frontenac, très bien situé, 650 pi.ca. Inf: 583-0302 ou 583-0254.

Ma29/Jno

Local commercial à louer au 6365 Salaberry, libre le 1^{er} juillet. **Local commercial** à louer au 3585 Daniel/coin Salaberry, libre imm., propre et beau. Inf: 583-1026.

Ma29/Jno

CHALET

À louer au bord du lac Mégantic, Chalet 2 1/2 pces, meublé, situé au 3349 Baie des Sables. Comprend: draps, serviettes, vaisselles, T.V., téléphone, lessiveuse-sècheuse, canot, plage privée, quai pour bateau. À la semaine ou au mois, à compter du 1^{er} juin. Inf: 583-3585.

Ma22/Jno

ROYAL LEPAGE ESTRIE

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
Lisette Doyon,
Bur: (819) 583-3081



253 rue Cliché, Marston, Magnifique Domaine 200 pi. de façade sur le bord du lac Mégantic, chemin privé. Maison 30x27, garage double attaché 24x20, fini ext. pierre de granit, meublé si désiré, taxes peu élevées.

Rue Pie X1 face au 3696, grand terrain prêt à être construit 74x100 avec services de la ville déjà rendus. Beau secteur.

116 rang 1 St-Ludger Belle Maison 1 1/2 étage, 5 c.c. avec terrain 11 acres, possibilité de 10 acres de plus.

485 ch. du Partage St-Romain. Super Domaine de 99 acres, boisé à 90%. Bungalow construit en '90, garage simple attaché, piscine, 3 c.c.. Prix révisé.

4160 lac Original Chalet 24x25, reste quelques réparations à faire.

1626 rang 10 Lac-Mégantic Bungalow construit en '85, terrain 125x185, remise, garage, atelier. Prix en bas de l'évaluation.

Jocelyn Fortin
LE PERMANENT
des Cantons
583-0170
Bureau de service
5071, rue Frontenac



528 - Domaine de ± 55 acres, comprenant 2 chalets dont 1 habitable à l'année, vendu tout meublé, environ 650 pi. sur le lac Trois Mille.



277 - 820 Chemin Woburn. Bord de l'eau. Lac-Mégantic. 245 pi. de plage. 10 min. de la ville. Aubaine!



201 - 3521 Baie des Sables. Bord de l'eau, résidence, 4 cc. s-sol aménagé, vue magnifique.



299 - 1260. Route 161. Frontenac. Bord de l'eau, magnifique domaine 1.5 acres const. et aménagement de qualité supérieure.



331 - Piopolis. Bord de l'eau, joli chalet, vue magnifique, int. bois naturel avec foyer.



273 - 2848 d'Orsennens. Bord de l'eau, rue sans issue, superbe résidence, 100 pi. façade au lac, 4 cc.

CHALET

Chalet à louer sur Baie des Sables, meublé avec vaisselle. Inf: 583-0159. Jn28/J19P

CHALET à vendre 4 saisons, 20' x 40', 5 1/2 pces, tout a été rénové en 1997, entrée 220, bain tourbillon, terrain 75' x 100' sur le bord du lac Caribou à Coleraine. Idéal pour tranquillité, pêche. Inf: (819) 583-2276 ou (418) 423-5218 laissez message si répondeur. Jn7/JnoP

Superbe terrain 85' x 135', entrée d'eau faite, rue Leclerc. **Grand terrain** boisé 100' x 100', Baie des Sables, endroit privilégié. Tél: 583-6907. No30/Jno

Chalet à vendre au 4160 lac Orignal, au bord de l'eau, sur solage (habitable presque à l'année). Inf: 418-459-6765 jour, 459-3359 soir. J112/A12

Chalet à vendre pour déménager, chalet très propre, grandeur 20' x 26' isolé, meublé, 2 c.c., + petite mezzanine à l'étage avec 2 lits doubles. Evaluation 29 500\$. Prix à discuter. Au 141 ch. Quatre-Saisons, Stratford. Tél: 418-443-2059. Jn28/J119

Au grand lac St-François; emplacements de chalets ou résidentiel, grandeur réglementaire pour seulement 20\$/sem. Premier arrivé, premier servi, nombre limité. Tél: (418) 486-2240 ou 486-7775. J15/26

Chalet à louer au bord du lac Mégantic, à partir du 20 juillet. Réservation jour: 583-5458, soir 657-4986 demandez Doris. J112/A12

TERRAINS À VENDRE

DÉVELOPPEMENT RÉSIDENTIEL - Seigneurie du Lac. Dépêchez-vous, il ne reste que 7 terrains disponibles. Vue et accès au lac. Milieu jeune et dynamique. Inf: 583-3594 et 548-5424. Av5/Jno

Terrain à vendre prêt à bâtir, rue du Versant, prix à discuter. Tél: 583-3202 ou 583-4423. J119/A19P

2 Terrains à vendre rue d'Orsennens. Un de 100' x 100' et l'autre 130' x 100'. Tél: 583-5584. Mai1/JnoP

CHALET À VENDRE



Chalet situé sur la rive opposée au chemin Baie des Sables; terrain 359' x 252' x 100' (141.9' sur la grève); acheteur sérieux.

Composez **(819) 583-2217**

TERRAINS À VENDRE

Terrain à vendre beau terrain à vendre 210' X 240', semi boisé, droit d'eau et de passage. Endroit très calme et isolé (amant de la nature) à 290' du lac. Certificat de localisation (construction possible), arpenté, cadastré. Trou des Ours, Marston, 10 000\$. Inf.: heure des repas 583-3239. Mai17/Jno

2 terrains à vendre 70' x 89' ch., situés l'un près de l'autre, sur la rue Bernier à Lac-Mégantic. Assez près de la rue Laval. Ils peuvent être vendus séparément ou ensemble. Inf: 583-1789. F622/Jno

Érablière à vendre de 6 000 entailles, 25 000 en plantation d'arbres, environ 60 acres en tout. Tél: jour 583-0945, soir 547-3605. Jn28/J119P

Terrain de chalet situé au 3111 Baie des Sables. Grandeur 120' x 110', donnant sur le lac avec service d'aqueduc. Prix sous évaluation. Tél: 418-227-1926. J112/26

Dans développement résidentiel: TERRAIN à vendre avec services, (situé près de l'hôpital, polyvalente et carrefour. Rue du Versant 85' x 120'. Inf: 819-583-1162 demander Céline. Ma15/Jno

Terrains à vendre situés à Notre-Dame des Bois en Estrie, au Domaine des Appalaches: un immense territoire privé de 11 km carrés où l'on retrouve 10 lacs et 100 km de routes et sentiers en montagne. Terrains de 33 000 pi. ca. à partir de 4 600\$, financement disponible sur place, spécial 1998: acompte de 100\$ et 75\$ par mois, un an sans intérêt. Pour recevoir une documentation ou faire une visite gratuite, tél: 819-888-2314 ou fax: 819-888-2427. J15/26P

Terrain boisé au bord du lac Whitton à Nantes, 4 488 m², avec petite roulotte. Inf: 819-392-2934. J112/A12

Au grand lac St-François terrain à vendre de 180' x 300', route asphaltée. Tél: 418-459-6540. J15/26

TERRAINS À VENDRE

Terrain à vendre, prêt à construire, situé rue du Versant à proximité de la polyvalente. Renseignement (819) 822-1067 ou 583-2657. F615/Jno

Terrain au bord du lac avec services, 30 000 pi.ca., prix d'évaluation municipale. Tél: 514-674-0175, fax: 514-674-3395. J13/Jno

Terrains à vendre 200' x 200', situés à Nantes à 2 500\$/ch. **Terrains** de plus ou moins 10 acres à 9 000\$. Inf: Guy ou Raymond Morin: Raymond 819-657-4268 jour, soir 819-657-4296, Guy (819) 547-3735. Jn14/A12

Au grand lac St-François, terrain de 125' x 250' avec accès au lac. Inf: 819-564-2034 ou 418-486-2679. Jn28/J119

Au grand lac St-François, emplacements de chalets ou résidentiel, grandeur réglementaire pour seulement 20\$/sem. Premier arrivé, premier servi, nombre limité. Inf: (418) 486-2240 ou 486-7775. J15/26

Amants de la nature, terre à vendre de 102 acres avec plantation. **MAISON** rénovée, grange, garage et remise. À 5 min. du village de Lac-Drolet ou 20 min. de Lac-Mégantic. Inf: 583-5127. J15/26P

Terrain de 100 acres boisés, loisirs et chasse, **Audet**, 1 acre environ bord de l'eau, pour construire, lac Aylmer. Inf: Jean-Pierre Courtois Royal Lepage Estrie (819) 564-5000. J119/A19

À vendre terre de 104 acres avec Maison de style Canadien, située dans le rang 5 à Woburn. Incluant garage et autres bâtiments. Bon pour la chasse. Tél: (819) 544-9003. J119/A19P

OFFRE DE SERVICE

Transport YGR pour votre transport de bois ou autres, à prix compétitif. Inf: 583-3879. Jn28/J119

LES ENTREPRISES MG

Vente, installation et réparation de lignes électriques basse et haute tension. Estimation gratuite. Tél: 1-819-583-3842, Paget 1-819-573-5928. Dé 29

VOYANCE TAROT 8 MINUTES GRATUITES NUMÉROLOGIE

Je me présente Justine J'ai plus de 39 années d'expériences en voyance. Mes collègues sont Nicole Marie-Huguette et Mindy. Nous sommes de véritables voyantes hautement qualifiées. Cet appel pourrait changer votre vie. Amour, argent, santé, travail, chance 24h/3.79/min. **1-900-451-5276**

OFFRE DE SERVICE

Pour tout vos travaux de peinture, contactez Jacques Picard au (418) 443-2323, travail garantie. J119/26

OFFRE D'EMPLOI

Gagnez \$200., \$300., \$500., ou plus par semaine en assemblant différents produits à la maison. Pour plus d'inf: Envoyer une enveloppe pré-adressée à O.P.T.D. 6-2400 Dundas St. West Suite 541, Ref.200, Mississauga (Ontario) L5K 2R8. J15/26P.H.Qc.

CHAUFFEURS-COURTIERS, joignez notre équipe. Expérience Canada/U.S. & Classe 1 requises. Remorques ouvertes & fermées. C.A.T. Transport Inc. S.O. de Mtl. 1-800-363-5313. Jn28/J119P.H.Qc.

\$\$\$ ATTENTION CHOCOLAT \$\$\$ Vends superbes tablettes de chocolat et fais toi beaucoup d'argent pour t'acheter un ordinateur ou autre chose dont tu rêves. Tu n'as rien à payer à l'avance et nous livrons partout au Québec en 48 heures. Services de levée de fonds disponibles. Montréal et environs: (514) 277-0083. Partout au Québec 1-800-561-2395. GÉRANTS D'ÉQUIPES RECHERCHÉS. J15/26P.H.Qc.

OCCASION D'AFFAIRE

ARGENT aide financière 5 000\$ et plus 80% de vos REER, CRI, FRV. Aucun frais de dossier, acceptation rapide. Services financiers National (514) 942-7156 ou (888) 657-4652. J112/26P.H.Qc.

LIQUIDITÉ DES MAINTENANT

Si vous possédez un REER, un CRI ou un FRV, vous pouvez obtenir des fonds IMMÉDIATEMENT et sans payer d'impôts. Acte devant notaire. Aucun dépôt requis. Tél: 1-800-650-5585. J112/A12P.H.Qc.

RECHERCHE des distributeurs (trices) indépendants à temps partiel ou complet. Opportunité intéressante. Pour un rendez-vous appeler Gilles au 418-228-8457, Pagette 1-800-463-3115 ext. 9779. J112/A12

COURS

DEVENEZ UN AUTEUR À SUCCÈS avec notre cours d'écriture par correspondance. Appelez pour obtenir gratuitement notre brochure. 1-800-267-1543. L'école de Rédaction. 544-38^e av. McArthur, Ottawa, On. K1L 6R2. J15/26P.H.Qc.

MOTO

4 roues 1997 Polaris, 400 cc Scrambler, 4x4. Inf: 583-5831. J112/19P

AUTOMOBILES À VENDRE

Ford Windstar '95, 7 passagers, 3.8 li., tout équipé. Tél: 583-4836, le soir 583-4877. J112/A12

À vendre Honda Accord 1992, 4 portes, air climatisé, anti-vol, AM-FM cassette. **À vendre Mini-fourgonnette** Pontiac Trans Sport 1995, tout équipé, 32 000 km. Tél: 583-1080. J112/Jno

Pontiac Trans Sport '91, 136 000 km., 7 pl., tout équipé, 7 800\$. Tél: 819-877-3070. J112/A12P

Grand Am '97 autom., moteur V-6, tout équipé, 38 000 km, ext. blanc, int. gris, balance de garantie, prix: 14 500\$. Alain, Garage Auto Sport Restauration, St-Romain 418-486-7861. J112/A12

BMW R100 GS 1993, 43 000 km., noir et jaune, moteur 2 cyl., (Boxer) valises, dossier, cruse control, protection complète du moteur. Parfait état, 8 000\$. Tél: 819-583-2071 André. J112/A12

Avoir besoin d'une voiture, aucun crédit refusé! Solution! Location avec privilège d'achats. Condition: permis de conduire + assurance, dépôt minimum. Continental Location. (514) 446-2800. Région de Québec (418) 834-2276. J15/26P.H.Qc.

Géo Métro 4 po., autom., '92. **Mercury** Mystic GS '95. **Mercury** Sable 4 po., autom., '91. **Ford** Ranger king cab, 4x4, 1992, 5 vit., moteur 4 li., V-6. **Honda** CRV 4x4, '98, 4 po., autom. **Mazda** Protege 4 po., automatique, '95. **Honda** Civic LX Sp. Edition, '94, 4 po. man. **Honda** Civic coupé 2 po., man., '98. **Ford** Escort Station '93. **Mazda** 323, 2 po., hatch back '93. De nombreux autres en inventaire. Garage Lessard & Frères inc. Lac-Drolet. Tél: 549-2322. J119/Jno

Van Safari (8 passagers) 1996, 62 000 km., comme neuve, moteur 4.3 li., 190 hp. Pour inf: 583-4548 le soir. Av5/JnoP

Cavalier 2 po., 1985. **Pick-Up** S-10, 1984 pour pièces. **Chevrolet** Celebrite 1986. **Concord** 2 po., 1982. Inf: 819-656-2306. J15/26

Pick-Up Nissan 1989, 172 000 km., mécanique A-1, prix de vente 1 000\$. S'adresser à Joël 548-5507. Jn28/J119

4x4 Ford Explorer XLT, 1997, 50 000 km, 4 portes, vert, moteur 4.0, équipement complet. Inf: 819-583-4967. J15/26P

Honda Prelude 1986, 119 800 km., 5 vit., vitres + toit ouvrant élect., syst. alarme et pneus hiver. En très bon état 3 000\$. Inf: (819) 549-2654. J119/26

AUTOMOBILES À VENDRE

Grand spécial VACANCES venez faire votre offre chez **Occasions Daniel Roy** 271-14^e ave. La Guadeloupe. Laissez message si absent, je vous rappellerai, tél: (418) 459-6972, cell. (418) 226-8787. **Escort** GT-rouge, moteur 16 va., à voir, 1994. **Pontiac** Sunbird 2 po., 5 vit., 1993. **Géo Métro** 2 po., 5 vit., 1992. **Beretta** GTZ moteur 3.1, tout équipé, état neuf, 1991. **Pontiac** Sunbird SE moteur 3.1, 4 po., air cli., 1992. **Pontiac** Sunbird, 4 cyl., 4 po., 66 000 km., 1991. **Ford** Escort LX 4 po., autom., 1991. **Dodge** Spirit 6 cyl., tout équipé, 1991. **Pontiac** Firefly 2 po., autom., 1991. **Suzuki** Rodéo 4x4, 4 po., super propre, 1991, 91 km. **Pick-Up** S15, 4x2, king cab, moteur 4.3, autom., 1991. **Tracker** 4x4 décapotable 1991. S104x4, 6 cyl., 1990, bas millage. **Honda** Civic DX 1991, super propre. **Pontiac** Sunbird GT 1989, moteur refait. **Dodge** Shadow 2 po., autom., 1988. **Pick-Up** Jeep Comanche 1988. **Pick-Up** Chevrolet 3/4 tonne diesel, refait au complet 1986. **Mercury** Topaz 4 po., autom., 1988. **Pontiac** Fiero 6 cyl., 1985, à voir. **Sea-Do** Kawasaki 1994 avec remorque, modèle 750, servi quelques fois. **Harley Davidson** modèle low Boy 1340-1992, tout chrome, très spécial, venez faire un prix sérieux seulement. J15/26

Pick-Up Toyota 4x4, 1983, en bon état, avec pièces de rechange, 2 500\$, chaussé (31), pneus neufs. Tél: 583-5726. J119P

ON DEMANDE
Je suis toujours acheteur de bois pour Moulin Américain, très bon prix: 4 pi. bois pulpe, très beau, frais coupé, 4 po au petit bout. Bouleaux 50 po., 5 po. en montant. Tremble et bois franc en 8 pi., 4 po. au petit bout. Georges Chivers rang 10 Lac-Mégantic, tél: 583-1200. J119/A19P

RECHERCHE 2 étudiants pour partager un grand logement 6 1/2 pces, 5 min. à pied du CEGEP B.A. 200\$/mois. Chauffé et éclairé. Inf: 418-227-7538. Jn28/J119

URGENT BESOIN ACHETONS: pépines, bulldozers, "Skidders", trailers avec chargeuses et tracteurs de ferme. Payons bon prix comptant. Tél: (819) 353-1777. Jn28/J119P.H.Qc.

ANIMAUX
Autruches à vendre, 1 père et 2 mères (très bonnes ponduses). Tél: 819-888-2530. J112/19P

À vendre 40 chevaux de toutes sortes, 20 poulains et 15 poneys. Tél: (819) 583-0498. J119P

ANIMAUX

Perdu dans le rang St-Joseph à Marston; **feuille épagnole rousse**, 6 mois, colier en nylon rouge avec médaille SPA Sherbrooke, forte récompense promise. Tél: 583-2175 (laissez message S.V.P.) J119P

DIVERS À VENDRE

Coffre Delta en polymère, couvercles à ressort et qui barrent, pour petit Pick-Up, 75\$. Tél: 583-3239 aux repas. J119/JnoP

Matériaux 1^{er} qualité... Bas prix imbattables! Jusqu'à 50% moins cher que les magasins d'entrepôt. Obtenez 5% d'escompte sur tout achat de 1 000\$ et plus. **Panneau mural** naturel et noir: 4.39. **Porte d'acier**: 59.95. **Rev. vinyle**: 3.49. **J-trim**: 2.56. **coin extérieur**: 6.87. **Polythène** 4 mm: 11.19. **Ciment** plastique tube: .99, 20kg: 9.49. **Vernis** Château: 12.95, teinture: 8.99, peinture latex: 7.99. **Prélat et tapis**: 3.99 vg. **OUVERT 7 JOURS.** Matériaux À Bas Prix 819-846-0417. J119/26P

À vendre fenêtrures coulisantes 25\$ ch.: 2-5x3, 1-3x3, 1-4x2, 1 porte extérieure bois, 25\$, rampes fer forgé avec motif et poteau, 50\$ ch. aussi persiennes. Tél: 652-2787. J119/A19P

Roulotte à vendre 19 pi. Appalache, très propre et à bon prix. Tél: (418) 449-4548. J119/26

À vendre grappins à 4 et 8 pi., rotation hydraulique 1 tour 1/4, "pines" et cylindres inclus. 850\$. Inf: (819) 888-2356. J119/26

Voilier à vendre Mistral 15 pi., très propre, 550\$. Inf: (819) 549-2193. J119P

PAS DE VACANCES POUR NOUS! Obtenez 5% d'escompte sur tout achat de 1 000\$ et plus. 1x3 8": .56, 2x4 pré-coupé: 1.23; 12": 2.49, 2x6 10": 2.59, 12": 3.49, 2x8 12": 4.99, 14": 5.49. **Bardeaux d'asphalte**: 8.29, feutre 15 lbs: 7.99. **Bois traité**: 1x6 5": .89, 6": 1.19, 5/4x4 8": 1.49, 10": 1.74, 2x6 8": 3.49. **Barotin**: .23. **Dalle 12"**: .89, bordure de bloc architectural: 1.17/3 blocs, bloc patio: 1.99. **MATÉRIAUX IMPARFAITS... PRIX PARFAITS!** OUVERT 7 JOURS. Matériaux À Bas Prix 819-846-0417. J119/26P

À vendre divan antique. **Pick-Up Nissan '86** king cab, mécanique A-1. Inf: (418) 582-3615. Jn28/J119

2 fenêtres à battants; une de 6' large et une autre de 8' de large. **Poêle et réfrigérateur, lave-vaisselle, chambre froide** (1 an), idéal pour restaurant, etc. **Cantine mobile** à vendre, toute équipée. **Une Disco** à vendre, complète. **Un bateau** 4 places. Moteur 25 fo. **Robe de mariée** grandeur 5-7 ans. À bon prix. Inf: 819-652-2191, 652-2546. J112/A12

DIVERS À VENDRE

Bois de poêle, bois mélangés 60% tremble, 20\$/corde. Tél: 583-0500. J119P

Vêtements pour garçons jusqu'à 6 ans. **Table de jeux** 3 dans 1 (table de billard, ping-pong, hockey sur table) en très bon état. **Machine à écrire** électrique à l'état de neuf. Inf: 583-0733. J119/Jno

Ford Taurus 1987, prix à discuter. **Système de son** Mitsubishi 400 watts avec meuble vitré, 1 amplificateur stéréo intégré, radio am-fm, stéréo quartz, synthétiseur (tuner), 1 lecteur CD stéréo double cassette deck, table tournante, 2 head set, 2 colonnes de son 200 watts/ch, 3' 1/2 haut. Inf: Daniel ou Nancy 583-4749. J112/Jno

Tracteur Case 1956, très bon état, 1 300\$ ou à voir à Lambton. **Aussi bateau** 14', trailer + sonar, 900\$. Tél: (418) 228-3368 ou 228-8618 ou 486-7534 Lambton (fin de sem). Jn28/J119

Bois de chauffage, reste de billots de bois franc. Essences mélangées, longueurs variées. Pas fendu. Inf: (819) 583-0304 ou 583-3831. Jn28/Se13

Ponton à vendre "Lavi-gne" 1987, plancher 6' x 11' (refait à neuf), flotteur 14', 19 po diamètre, moteur Honda 4 temps (9.9) (environ 200 hres d'usage). Inclus: 4 ceintures, 1 ancre et monte-bateau, prix à discuter. Tél: 583-4919. Jn28/Jno

À vendre 5 réfrigérateurs, 3 congélateurs 7-12-16 pi. cu. Poêles à bois. Au 3709 Laviolette. Tél: 583-0615. J112/Jno

Bois de chauffage à vendre à l'année. Oneil Mercier 2213 rang 10, Lac-Mégantic. Après 18h au 583-3521. Mai17/Se27P

À vendre divan antique. **Pick-Up Nissan '86** king cab, mécanique A-1. Inf: (418) 582-3615. Jn28/J119

2 fenêtres à battants; une de 6' large et une autre de 8' de large. **Poêle et réfrigérateur, lave-vaisselle, chambre froide** (1 an), idéal pour restaurant, etc. **Cantine mobile** à vendre, toute équipée. **Une Disco** à vendre, complète. **Un bateau** 4 places. Moteur 25 fo. **Robe de mariée** grandeur 5-7 ans. À bon prix. Inf: 819-652-2191, 652-2546. J112/A12

MÉTAUX
Récupération de métaux et vieilles autos
Gabriel Gilbert
Lambton
(418) 486-7356

DIVERS À VENDRE

Piano antique 1884, couleur brun, pattes pointées de diamant, de type piano-table avec ornements. Faut voir! Une aubaine!, 500\$. Inf: (418) 483-5442.

J19/A19

DIVERS À VENDRE

Bois de chauffage à vendre, fendu, 35\$/corde. Inf: 583-2181.

J15/26P

À vendre "chopper" New-Holland 38 avec mangeoir. Inf: 548-5155.

J15/A123

DIVERS À VENDRE

Bateau aluminium 13', moteur "Johnson" 9.9, très bon état. Tél: 583-2657.

J15/Jno

À vendre: Foin de 40 à 50 acres debout à Piopolis, prix à discuter. Tél: 583-3319.

J15/26

DIVERS À VENDRE

Équipement de moulin à scie comprenant carriage de 12 pi, banc de scie très propre et scie de 48 po. "Track" et souffleur avec tuyau ainsi que moteur. Inf: 418-338-4123 ou 338-3030.

J12/A12

DIVERS À VENDRE

Bateau à vendre 14 1/2 pi. en fibre, moteur 18 fo. Johnson. 4 roues Honda Forman 400, 460 km., 1997. Inf: 583-3921.

J12/A12

Bois de chauffage à vendre de toutes sortes et transport de bois. Inf: (819) 547-3742.

J12/A12P

DIVERS À VENDRE

Quadri porteur en très bon état. A été payé 5 000\$, laisserais à 3 000\$. A servi seulement 6 mois. Inf: (819) 544-9003.

J19/A19P

Bois de chauffage à vendre 90% érable, 38\$/corde. Inf: (819) 652-2463.

J12/A12

DIVERS

CENTRE DU POELE A BOIS ENR.

Achat, vente, réparation de poêles antiques et fournaies l'Islet et Bélanger. Pièces pour toutes marques de poêles. S'adresser au (418) 774-6015

A118/Jno

DIVERS

Si vous voulez rejoindre d'autres régions que celles desservies par notre journal:

L'ÉCHO

nous vous offrons ce service. Communiquez au (819) 583-1630

SPECIALISTES

CONSTRUCTION



CONSTRUCTIONS GÉNÉRALES Roy-Fontaine

RÉSIDENTIELLE • COMMERCIALE • INDUSTRIELLE

361, Rang Clinton Woburn Téléphone et fax: 819.544.9114

ISOLATION

ISOLATION JEAN-CHARLES ISABEL INC

334, PRINCIPALE ST-ROMAIN (418) 486-2675 Fax: (418) 486-7598

Entrepreneur général Spécialiste en rénovation et isolation RÉNOVATION - CONSTRUCTION Polyuréthane, Barrière thermique Laine minérale soufflée

CONTRACTEUR



R. BRETON Aluminium

Gouttières sans joint

R.R. 161 Stornoway (819) 652-2545

Rénovation de couverture Revêtement extérieur (vinyle)

ISOLATIONS GRENIER

106, rue Colette, ST-LUDGER

Mousse de polyuréthane • Laine minérale soufflée Insonorisation

ESTIMATION GRATUITE (819) 548-5397

DÉCORATION tapis, tuiles, inc.

Meubles



SHIER LTÉE

Entrée arrière donnant sur un vaste stationnement asphalté.

5200 Frontenac, Lac-Mégantic 583-2404

• TAPIS • DRAPERIES • PRELARTS • COUVRE-LITS • TUILES • ACCESSOIRES de • CADRES • SALLE de BAIN • CONFECTION • DOUILLETES

MEUBLES

La Maison du MEUBLE

LAC-MEGANTIC

2969, rue Laval Lac-Mégantic 583-5458

FINITION de PLANCHERS

PLANCHERS LES ENTREPRISES LÉON BRETON ENR.

205, Rang 7, St-Gédéon, Beauce Posage, sablage, teinture, vernissage, finition crystal, verni latex, vieux planchers remis à neuf.

(418) 582-3930

REMBOURREUR

BILODEAU REMBOURRAGE

Tissus • Cuirette • Foam 2497, rue St-Jean, R.R.1 FRONTENAC 583-2774 Service garanti

POSAGE - SABLAGE - VERNISSAGE de PLANCHERS de BOIS FRANC

Posage de bois pré-vernissés Vieux planchers remis à neuf finition plastique

GILLES QUIRON

13e rue, ST-GÉDEON tél. (418) 582-3102

SOUDURE

Audet Soudure Générale enr.

Soudure artisanale 351, Route 161, Woburn Tél. et Fax: 819.544.4338

Soudure de tous genres Aluminium • Stainless

NOUVEAU ATELIER D'USINAGE

DIVERS

À vendre à Stornoway: feux à couper à oxygène, cadran et boyau, 2 feux à couper, petit et moyen et autres articles. Inf: 652-2186.

J15/26P

Réfrigérateur à vendre au propane, en bon état. Inf: Ven. au dim. 583-0821 autre temps (819) 823-7585.

J12/A12

À vendre Thermo pompe pour piscine hors-terre, 55 000 btu, prix demandé 850\$. Inf: 418-483-5447.

J12/A12P

Machine à crème molle 3 têtes, marque "Taylor" reconditionnée à neuf, 8 000\$. Inf: 418-582-6386.

J12/A12

Laveuse-sécheuse et lit d'eau usagés, à petit prix. Scotstown 657-4317.

J12S/F

Bateau Doral '86, 6 places, moteur Mercury 115 fo., inboard avec trim., 585 hres, avec remorque neuve '97, 1 mois d'usage. Tél: 583-4127.

J15/26P

À vendre: Dune Buggy très propre, en bon état avec moteur neuf. Inf: 652-2543.

J19/26

Caméra vidéo avec télécommande à distance, 290\$. Tél: 583-1970.

J19P

Spéciaux de liquidation: hache-branche (chopper) Columbia, moteur 8ho, 495\$. Tondeuse traction arrière, auto-motrice démo, 5hp, MTD avec sac, 395\$. Coupe bordure Homelite 25 cc., 116,95\$. 7 échafauds usagés, à partir de 80\$. Location CJP 583-3336.

J19/A19P

Lit d'eau double, anti-vague avec chauffe-eau, 2 ans d'usage. Tél: 583-5299.

J19/A19

72 blocs de remblais de béton, gris, à vendre, 1\$/l'unité. Tél: 583-1273.

J19P

Moteur 9.9 Mercury, 2 temps, 1993, comme neuf, prix 900\$. Après 19h, 583-6366.

J19/26P

Orgue Hammond à vendre, 800\$ négociable. Tél: 819-888-2951.

J19

Arc "Hoyt" super slam 28 à 30" la longe, tout équipé, pour plus d'inf: 544-4509.

J19/A19P

EMBALLEUSE-ENROBEUSE MAJACO

Légère et économique, l'enrobeuse Majaco est conçue pour garantir un ensilage de qualité. De constitution robuste, elle vous servira durant des années. Vraiment facile à opérer, toutes ses fonctions sont par contrôle hydraulique.

ORIGÈNE GILBERT

745, 8^e Rue Est La Guadeloupe (418) 459-3124

DIVERS

ATTENTION Nous sommes plusieurs pour vous faire une Super Vente de Garage (articles neufs et usagés), de tout, 25-26 juillet au 1047 Ch. Principal, Lac-Drolet.

J19

NOUVEAU OUVERTURE à partir du 18 juillet dès 9h30 au 4725 Laval, Lac-Mégantic. Animaleirie J.R. Lauzon et Boutique d'aubaines. Inf: 583-6161, 583-4027.

J12/A12

Pour connaître votre avenir sans vous faire avoir; téléphonez Karonanna Zamort, voyance et astrologie honnête. 1-900-451-9602. 18 ans +, 4,99\$/min. mais #1.

Jn28/J19P.H.Qc.

****Traitement Royal**** Bain, champagne, massage, superbe belle blonde, rousse, exultantes. Duo-solo? Un arrêt Drummondville et tout y est. Ça vaut l'détour aux voyageurs. Jackie + Emmanuella (819) 475-5040.

J15/26P.H.Qc.

LA CLEF DU DESTIN. Une équipe de voyants est là pour vous guider afin de reprendre le contrôle de votre vie. 4,50\$/min. 18 ans et plus. 1-900-677-2677.

J19/A116P.H.Qc.

RÉPARE ATOUT Atelier de réparation pour tous vos objets d'usage courant: vélos-aspirateurs-outils-petits électro-ménagers, etc. Estimation gratuite. Travail garanti. 583-4709

Oc3/Jno

RADIATEURS SERVICE

BOUCHER AUTO RADIATEUR R.R.1 St-Jean Vianney LAC-MEGANTIC Spécialité: Tous genres de radiateurs et de réservoirs à essence et diésel. Tél.: (819) 583-0304

Jno

ACHETONS: Bijoux, montres, horloges, antiquités

Payons comptant

Tél: 583-2633 ou 583-4815

PIERRE AVALLÉE

ORFÈVRE - BIJOUTIER - JOAILLER

3570 Thibodeau Centre-ville Lac-Mégantic

Mai 22/Jno

VIEUX VINS d'appellation contrôlée:

(1) Château Lafitte Rothschild 1966, (1) Grand vin de Graves 1937, (1) Château Haut-Brion 1964, (1) Château Ausone St-Émillion 1937, (2) Scharholberger Auslice 1964, (1) Schloss Johannesberger 1949, (1) Rheingau 1947, (1) Royal Port du Portugal, (1) Pedro Domecq bouteille no 202 manzonilla. Prix: 1 500\$ nég. Achat non-remboursable. Tél.: (819) 544-4411.

J15-12

FONDATEURS RÉSIDENTIELLES & COMMERCIALES

Prix compétitifs Polissage de planchers de ciment

CONSTRUCTIONS JACQUES BOLDUC INC.

Saint-Ludger, Beauce (819) 548-5106

CLSC MARIA-THIBAUT

Informations

Info-Santé C.L.S.C. 24 heures/24

De 8h30 à 16h30 du lundi au vendredi Composez: (819) 583-CLSC (2572)

De 16h30 à 8h30, soir, nuit et fin de semaine Composez: 1-800-827-CLSC (2572)

Clinique de vaccination

Municipalités	Date et heure	Endroit
Lac-Drolet	22 juillet 1998	Centre municipal
Audet	9h00 à 11h00 13h15 à 15h15	685, rue Principale Lac-Drolet
Marsboro	22 juillet 1998	CLSC Maria-Thibault
Piopolis	15h00 à 17h30	3569, rue Laval
Sainte-Cécile	23 juillet 1998	Lac-Mégantic
Nantes & Milan	9h00 à 11h00	
Lac-Mégantic	15h00 à 17h30	

Tous les bébés et les préscolaires, soit tous les enfants de deux (2) mois jusqu'à six (6) ans sont particulièrement invités à ces cliniques.

AVIS LÉGAUX, APPELS D'OFFRES OFFRES D'EMPLOIS

RECHERCHE ÉRABLIÈRE

Recherche érablière entre 10 000 et 30 000 entailles.
Faire parvenir vos informations et vos coordonnées par écrit à:
L'Écho de Frontenac • Recherche érablière
5040, boul. des Vétérans, Lac-Mégantic
(Québec) G6B 2G5

Un concessionnaire automobile recherche un(e)

COMPTABLE

Exigences:

- D.E.C. en administration
- Expérience dans le domaine de l'automobile si possible
- Bonne connaissance en informatique

Pour travail à temps plein.

Faites parvenir votre curriculum vitae à:

Amical Automobiles Inc.
3354, rue Laval
Lac-Mégantic (Québec)
G6B 1A4

Municipalité du Canton de

Stratford

AVIS PUBLIC

est par les présentes donné par le soussigné que:

La municipalité du Canton de Stratford demande des soumissions publiques pour se départir d'un camion Ford F-350, 1990, 4 roues motrices, 5 vitesses, 167 509 km.

La municipalité du Canton de Stratford ne se tient pas responsable des bris qui pourraient survenir. Le camion est vendu tel que vu.

Pour les intéressés à soumissionner, veuillez apporter vos soumissions sous enveloppes cachetées avant 16h30 le 3 août 1998, au bureau municipal de Stratford, au 165, avenue Centrale Nord, Stratford, GOY 1P0.

Quelques petites réparations sont à faire, contacter le bureau municipal au numéro suivant: (418) 443-2307.

Donné à Stratford ce 14^e jour de juillet 1998.

Hélène Lessard
secrétaire-trésorière

OFFRE D'EMPLOI

Représentant(e)

Compagnie spécialisée dans la vente de systèmes téléphoniques commerciaux, de système d'alarme et de produits connexes dans le secteur résidentiel, commercial et industriel.

Exigences:

- Expérience obligatoire dans la vente avec sollicitation
- Dynamique, autonome, motivé
- Attitude professionnelle
- Beaucoup d'entregent

Secteur d'activité:

- Mégantic et région
- Amiante et région
- Plessisville et région

Conditions de travail:

Le salaire est hautement concurrentiel et variera en fonction de la performance. L'entreprise offre la formation et l'encadrement. Poste permanent à temps plein.

Faites parvenir votre curriculum vitae avant le 31 juillet 1998 à:

Télé-Alarme T.S.
166, rue Notre-Dame Nord
Thetford Mines (Québec)
G6G 2S2

Vous pouvez également nous contacter au (418) 338-3181.

APPEL D'OFFRE

La Caisse populaire de Ste-Agnès de Lac-Mégantic désire obtenir des offres d'achat pour l'immeuble résidentiel dont désignation:

- Un emplacement de terrain étant lots 10 Ptie, 11, 123 Ptie, 124 Ptie aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre du Village de Mégantic, Ville de Lac-Mégantic. (Dimension du terrain: 100 pieds de façade pour une superficie de 32 000 pi²).
- Avec bâtisse dessus construite, portant le numéro civique 3121 Laval, Lac-Mégantic, Québec, G6B 1A5.

Vous devez faire parvenir votre offre d'achat sous pli scellé en indiquant: "Soumission 3121 Laval" à la Caisse Populaire de Ste-Agnès de Lac-Mégantic au 4749, rue Laval, Lac-Mégantic, Québec, G6B 1C8, à l'attention de Monsieur Réjean Côté pour le 24 juillet 1998 à 16h00 au plus tard.

Il sera possible de visiter l'immeuble mis en vente sur rendez-vous aux heures normales d'affaires de la Caisse en contactant Madame Ghislaine Boulanger ou Monsieur Réjean Côté au (819) 583-1911.

La Caisse ne s'engage à retenir ni la plus haute, ni la plus basse, ni aucune des offres reçues.



Centre
Notre-Dame de l'Enfant



Centre d'accueil Dixville
Dixville Home

LE REGROUPEMENT CENTRE NOTRE-DAME DE L'ENFANT-DIXVILLE

Responsable d'offrir des ressources intermédiaires et des ressources de type familial aux personnes ayant une déficience physique ou intellectuelle

RECHERCHE

Le Service ressources du Centre Notre-Dame de l'Enfant recherche de façon urgente des:

1. Ressources de type familial

Personnes intéressées à accueillir chez elles des usagères et des usagers ayant une déficience physique ou intellectuelle et à leur offrir un milieu de vie stimulant dans un cadre de vie familiale. Nous recherchons essentiellement des ressources pouvant accueillir d'une à trois personnes et de façon plus particulière des ressources habiles à intervenir auprès de personnes ayant des problèmes de comportement.

2. Appartements supervisés

Vous avez un petit appartement à louer dans le même immeuble où vous habitez et êtes intéressés à superviser des personnes qui, tout en ayant une déficience physique ou intellectuelle, ont développé la plupart des habiletés relatives à la vie en appartement mais nécessitent une supervision pour s'assurer de leur bon fonctionnement en appartement et les guider dans l'exercice de certaines fonctions plus complexes (banque, épicerie, courrier, et autres affaires).

3. Superviseurs et superviseuses à distance

Ces personnes sont appelées à aller superviser des personnes qui peuvent vivre en appartement/logement mais qui ont besoin d'une supervision régulière (d'une à trois fois par semaine) pour s'assurer de leur bon fonctionnement et les aider à gérer les situations plus complexes.

Si vous êtes intéressé(e)s par l'un ou l'autre de ces projets, communiquer avec:

Mélanie Sanschagrin
Service ressources CNDE
1621, rue Prospect
Sherbrooke (Québec) J1J 1K4
(819) 346-0551, poste 224 ou 1-800-750-0551, poste 224



François & associés
Huot Syndic Ltée
SYNDICS ET GESTIONNAIRES

APPEL D'OFFRES

VENTE PAR VOIE DE SOUMISSIONS

Comme syndic et/ou pour le créancier garanti, des soumissions sont demandées pour les actifs ci-après décrits :

DESCRIPTION DES ACTIFS

Dans l'affaires de la faillite de : BOULANGER & FILS
ENTREPRENEUR FORESTIER INC.

- | | |
|---|----------------------------------|
| LOT N° 1 : Camion Ford Cargo 6000, 1987, 205 000 km, transmission 5 vitesses, moteur 6.6 litres diesel (unité mobile d'entretien mécanique.) | VALEUR APPROXIMATIVE : 8 000 \$ |
| LOT N° 2 : Outils comprenant sans limitation : soudeuse-génératrice DANTO modèle 270 AMP, 4000W. Soudeuse Lincoln Wire Matic 250, laveuse à pression Honda 11 HP, compresseur à air Honda .11HP réservoir 60 gallons, coffres d'outils divers, jacks et tous les accessoires pour l'entretien mécanique d'équipement forestier et industriel. | VALEUR APPROXIMATIVE : 12 000 \$ |
| LOT N° 3 : Inventaire de pièces mécaniques. | VALEUR APPROXIMATIVE : 8 000 \$ |
| LOT N° 4 : Deux remorques domestiques. | VALEUR APPROXIMATIVE : 2 500 \$ |
| LOT N° 5 : Treuil John Deere 648 D avec contrôle. | VALEUR APPROXIMATIVE : 3 000 \$ |
| LOT N° 6 : Pelle Case 125 B, 1990, avec bucket Eso, avec en surplus un Boom 3 pieds et grappin serco pour billots 8944 heures, traction 80 %. | VALEUR APPROXIMATIVE : 50 000 \$ |

Dans l'affaires de la faillite de : 9006-3470 QUÉBEC INC.

- | | |
|---|----------------------------------|
| LOT N° 1 : Abatteuse John Deere modèle 693D, 1988 avec tête haricana 5 000, moteur 4 000 heures, traction 50 %. | VALEUR APPROXIMATIVE : 55 000 \$ |
|---|----------------------------------|

LOT N° 2 :
Ébrancheuse John Deere modèle 693C, 1985, boom Haricana de 50 pieds avec tête Roger, moteur 2734 heures, traction 60 %.

VALEUR APPROXIMATIVE : 45 000 \$

Le détail des conditions et réserves se rapportant à la vente des actifs pourra être obtenu au bureau du syndic.

Ces conditions et réserves font partie intégrante de la demande de soumission et le soumissionnaire a la responsabilité de s'en procurer copie. Un dépôt de 15 % devra accompagner votre soumission en argent comptant ou par chèque certifié.

INSPECTION DES ACTIFS

Les biens offerts pourront être inspectés le 21 et 28 juillet 1998 en vous rendant au 125, route 108, Stormoway (Québec) entre 9 h et 12 h et 13 h 30 et 16 h.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS

Les soumissions doivent être scellées et doivent porter au recto de l'enveloppe et lisiblement inscrit « Boulanger & Fils Entrepreneur Forestier Inc. » et/ou « 9006-3470 Québec Inc. »

Pour être recevables, les soumissions devront avoir été déposées avant 14 h 30, le mardi 4 août 1998, au bureau de François Huot & Associés Syndic Ltée, 2144 King Ouest, bureau 215, Sherbrooke, Québec.

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions qui aura lieu au bureau du syndic, 2144 King Ouest, bureau 215, Sherbrooke, Québec, à 14 h 30, le mardi 4 août 1998.

FRANÇOIS HUOT & ASSOCIÉS SYNDIC LTÉE
2144, King Ouest, bureau 215
Sherbrooke (Québec) J1J 2E8
Tél. : (819) 821-3500



AVIS LÉGAUX, APPELS D'OFFRES OFFRES D'EMPLOIS

Municipalité de **Marston**

AVIS PUBLIC

Règlements no 1998-102

Assemblée publique de consultation
sur les projets de règlements intitulés:

Règlement no 98-102A modifiant le règlement administratif no 456 pour augmenter les amendes minimales et exiger un certificat d'autorisation pour les travaux en milieu riverain;

Règlement no 98-102B modifiant le règlement de zonage no 457 pour augmenter les amendes minimales;

Règlement no 98-102C modifiant le règlement de lotissement no 458 pour augmenter les amendes minimales;

Règlement no 98-102D modifiant le règlement de construction no 459 pour augmenter les amendes minimales.

À toutes les personnes habiles à voter et susceptibles d'être intéressées par les projets de règlements numéros 1998-102

Avis est, par les présentes, donné par la soussignée Jeanne-Mance Roy:

Que le conseil municipal, suite à l'adoption, par sa résolution numéro 1998-102 à sa séance du 6 juillet 1998, des projets de règlements numéros 98-102A, 98-102B, 98-102C, 98-102D et visant la modification du règlement administratif no 456, du règlement de zonage numéro 457, du règlement de lotissement no 458, du règlement de construction no 459, tiendra une assemblée publique de consultation le 3 août 1998 à compter de 19h30, dans la salle du conseil située au 175, route 263, Marston, en conformité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1);

Que la nature et l'effet de tous ces règlements sont d'augmenter le montant des amendes minimales à 500\$ dans chacun des règlements, d'exiger un certificat d'autorisation pour les travaux en milieu riverain et établir le coût des certificats d'autorisation en milieu riverain ainsi que pour les permis de lotissement;

Qu'au cours de cette assemblée publique, le maire (ou un autre membre du conseil désigné par le maire) expliquera les projets de règlements ainsi que les conséquences de leur adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet;

Que ces projets de règlements ne contiennent pas de dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire;

Que ces projets de règlements sont disponibles pour consultation au bureau municipal, aux heures ordinaires de bureau.

Donné à Marston ce 6^e jour de juillet 1998.

Jeanne-Mance Roy
secrétaire-trésorière

Municipalité de **Stornoway**

AVIS PUBLIC

Règlement no 98-341
Assemblée publique de consultation

Sur le projet de règlement no 98-341, modifiant le règlement de zonage no 90-282 pour ajouter l'usage d'atelier d'entrepreneur dans la zone R-2 et au sujet des entreprises artisanales dans les bâtiments accessoires.

À toutes les personnes susceptibles d'être intéressées par le projet de règlement numéro 98-341.

Avis est, par les présentes, donné par le soussigné:

Que le conseil municipal, suite à l'adoption, par sa résolution numéro 98-07-194 à sa séance du 6 juillet 1998, du projet de règlement numéro 98-341 intitulé "Règlement no 98-341 modifiant le règlement de zonage no 90-282 pour ajouter l'usage d'atelier d'entrepreneur dans la zone R-2 et au sujet des entreprises artisanales dans les bâtiments accessoires", tiendra une assemblée publique de consultation le 22 juillet 1998 à compter de 19 heures, dans la salle du conseil située au 507, route 108 Ouest, Stornoway, en conformité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1).

Que la nature et l'effet de ce règlement sont:

1. d'ajouter l'usage d'atelier d'entrepreneur général ou spécialisé dans la zone R-2 à condition qu'il soit associé à un usage résidentiel sur terrain contigu appartenant au même propriétaire;
2. de soustraire les zones agro-forestières des dispositions concernant les grands maximaux autorisées pour exploiter une entreprise artisanale dans un bâtiment accessoire.

Que les zones Af-1 à Af-19 constituent l'essentiel du territoire rural de la municipalité hormis le territoire occupé par le parc de Frontenac et que la zone R-2 est constituée des lots situés de part et d'autre de la rue de la Source.

Que l'illustration précise de ces zones est disponible au bureau municipal aux heures normales de bureau.

Qu'au cours de cette assemblée publique, le maire expliquera le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet.

Que ce projet contient une disposition propre à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

Que ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau municipal, aux heures normales de bureau.

Donné à Stornoway, ce 5^e jour de juillet 1998.

Claude Philie
secrétaire-trésorier



GRUPEMENT FORESTIER
CHAUDIÈRE

Nous sommes à la recherche de **TRAVAILLEURS FORESTIERS**

(débroussaillers)

- Pour les paroisses de Courcelles, St-Sébastien et Lambton
- Travail saisonnier (jusqu'en novembre)
- Rémunération à forfait

Appelez au (418) 588-6674
avant le 24 juillet 1998



AVIS PUBLIC

Assemblée publique de consultation sur le projet de règlement no 1081 concernant les zones industrielles de la rue Villeneuve

À toutes les personnes habiles à voter et susceptibles d'être intéressées par le projet de règlement numéro 1081.

Avis est par les présentes, donné par le soussigné:

Que le conseil municipal, à sa séance du 13 juillet 1998, a adopté un premier projet de règlement no 1081 concernant les zones industrielles de la rue Villeneuve, visant à modifier le règlement de zonage no 900. *Le dit conseil tiendra une assemblée publique de consultation, le 27 juillet 1998, à compter de 19h30, dans la salle du conseil située au 5527, rue Frontenac, Lac-Mégantic, en conformité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1);*

Que l'objet de ce règlement est d'agrandir la zone industrielle 218-A à même les zones 204-A, 219, 221 et 222. La superficie totale de l'agrandissement est d'environ 40,5 hectares. Aux usages actuels permis dans la zone 218-A, soit: industriel, transport par avion, infrastructure, incluant héliport, est ajouté l'usage chemin de fer et métro;

Que ce projet de règlement vise à permettre sur les terrains actuels de l'aéroport, des usages industriels, de chemin de fer, de métro et de vente en gros, tout en conservant les usages actuels de transport par avion, infrastructure et héliport. Les zones concernées sont situées au nord et au nord-ouest de la rue Villeneuve, principalement sur les terrains de l'aéroport et de la compagnie Tafisa;

Qu'au cours de cette assemblée publique, le maire et le directeur général expliqueront le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet;

Que ce projet contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire;

Que ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau municipal, aux heures ordinaires de bureau.

Jean Perreault
O.M.A. Greffier

Municipalité de **St-Augustin de Woburn**

APPEL D'OFFRES

525, rue Vachon, app. #3
C.P. 120, St-Augustin de Woburn
(Québec) G0Y 1R0

Projet no. 19973-000

Les travaux couverts par le présent projet consistent à démolir le pont existant et à reconstruire un pont en acier-bois et à refaire les approches selon les spécifications des plans et devis. Ils comprennent également le renforcement d'un pont acier-bois et la construction d'un nouveau tablier.

Qualification

Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires au Québec et détenant le licence appropriée en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des Entrepreneurs en Construction du Québec. Chaque soumissionnaire devra par ailleurs avoir réquisitionné les plans et cahiers des charges à son nom.

Documents

Les documents de soumission seront disponibles à compter du 20 juillet 1998 à l'endroit suivant:

Roche Ltée, Groupe-Conseil
183, rue Pie-XI, bureau 101
Thetford Mines (Québec)
G6G 3N3

Téléphone: (418) 338-8515
Télécopieur: (418) 338-6643
À l'attention de

Monsieur Denis Laflamme, ing.

moyennant la somme non remboursable de cinquante dollars (50,00\$), toutes taxes incluses (faire le chèque à l'ordre de Roche Ltée, Groupe-Conseil).

Garanties

Toute soumission pour être valable doit être accompagnée d'un chèque visé d'au moins 10% de la soumission ou d'un cautionnement de soumission équivalent: le chèque ou la caution sera fait à l'ordre de la municipalité de Saint-Augustin de Woburn et devra être accompagné d'une lettre d'intention garantissant des cautionnements d'exécution et de paiement de main-d'oeuvre et de matériaux.

La soumission doit être valide pour soixante jours après la date d'ouverture des soumissions.

Conditions

Les soumissions devront être présentées dans une enveloppe scellée et remises au bureau de la municipalité à l'adresse précitée en deux copies en vigueur localement le 29 juillet 1998.

Les soumissions reçues seront alors ouvertes publiquement à 15 heures 05, le même jour, au même endroit. Les soumissions reçues par télécopieur ne seront pas prises en considération.

Adjudication

La municipalité de Saint-Augustin de Woburn ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucun frais, ni aucune obligation d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Donné à la Municipalité de Saint-Augustin de Woburn, ce 16 juillet 1998.

Gaétane Allard-Lavoie
secrétaire-trésorier

AVIS LÉGAUX, APPELS D'OFFRES OFFRES D'EMPLOIS



ERRATUM

L'erreur suivante s'est glissée dans le cahier d'annonces intitulé "Aubaines estivales".

Page 1: (encart): M. Net (53-0146-8/0400X). Le cahier indique: 2 L. Il devrait indiquer: 1,2 L.

Veillez nous excuser des inconvenients que ceci peut vous causer.

cnote329/98

Cahiers d'annonces français et bilingues

avis de demandes relatives à un permis ou à une licence



Gouvernement du Québec Régie des alcools, des courses et des jeux

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les trente jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les quarante-cinq jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou cette intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à personne, et être adressée à la Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, bureau 9.01, Montréal (Québec) H2Y 1B6.

NOM ET ADRESSE DU REQUÉRANT	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
MONIQUE CÔTE MANOR 92 STRATFORD 175, avenue Centrale Nord Stratford (Québec) G0Y 1P0 Dossier: 160-655	Permis additionnel (1) Bar avec danse	175, ave Centrale Nord Stratford (Québec) G0Y 1P0

Le président-directeur général
Ghislain K.-Laflamme, avocat

Québec

Municipalité du Canton de

Stratford

AVIS PUBLIC

est par les présentes donné par le soussigné que:

La municipalité du Canton de Stratford demande des soumissions publiques pour l'ouverture et l'entretien des chemins d'hiver sur une longueur de 10,76 kilomètres.

Pour information supplémentaire, des instructions et des formulaires de soumission sont disponibles au bureau municipal au 165, avenue Centrale Nord, Stratford (Québec) G0Y 1P0, téléphone: (418) 443-2307.

Les soumissions devront être parvenues au bureau municipal le 3 août 1998 à 16h30.

Les soumissions seront ouvertes le 3 août 1998 à 20h30.

Donné à Stratford ce 16^e jour de juillet 1998.

Hélène Lessard
secrétaire-trésorière



Leader canadien dans le domaine du meuble prêt-à-assembler, Bestar Inc. est une compagnie publique dont le siège social et la principale usine sont situés à Lac-Mégantic. Étant en pleine expansion, nous désirons nous adjoindre d'un:

RESPONSABLE DES PROCÉDÉS

Sous l'autorité du directeur mise en production, vous effectuez la détermination, la codification ainsi que la saisie des alternatives de production sur informatique en vue d'optimiser de la fabrication de meubles.

Vous détenez un diplôme d'études collégiales en techniques administratives option gestion industrielle ou dans une discipline appropriée ainsi que trois ans d'expérience pertinente à ce poste. La connaissance du logiciel Moopi est un atout. Nous prendrons en considération les profils jugés équivalents.

L'horaire du poste est le suivant: du lundi au jeudi de 16h30 à 01h00, le vendredi de 16h30 à 21h30.

Nous offrons une rémunération basée sur les qualifications ainsi qu'une gamme complète d'avantages sociaux.

Nous vous invitons à nous faire parvenir votre curriculum vitae en indiquant le titre du poste visé, avant le 31 juillet prochain au Service des ressources humaines:

Bestar Inc.
4220, rue Villeneuve
Lac-Mégantic (Québec)
G6B 2C3
Télécopieur: (819) 583-0899

Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi.

avis public



Gouvernement du Québec

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES

MODIFICATION DU PLAN QUINQUENNAL D'AMÉNAGEMENT FORESTIER

(Aire commune 051-01)

Conformément à l'article 58.1 de la Loi sur les Forêts (L.R.Q. CF-4.1), le ministère des Ressources naturelles rend accessible au public, pour information, le plan quinquennal d'aménagement forestier pour le territoire du domaine public situé dans la MRC LE GRANIT lequel fait l'objet de contrats d'approvisionnement et d'aménagement forestier.

Ce plan quinquennal décrit les interventions forestières que les entreprises suivantes ont réalisées depuis 1995 et celles qu'elles se proposent de réaliser jusqu'à l'an 2000.

- INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES MÉGANTIC INC.
- J.A. FONTAINE ET FILS INC.
- LES BILLOTS SÉLECT MÉGANTIC INC.
- LES INDUSTRIES A.R. INC.
- MULTI-BOIS F.L. INC.
- PAPIERS DOMTAR CENTRE D'AFFAIRES WINDSOR

Cette modification du plan quinquennal, qui doit être approuvée par le ministre, pourra être consultée du 20 juillet au 2 septembre 1998. Les bureaux de l'unité de gestion sont ouverts du lundi au vendredi (sauf les jours fériés), de 8h30 à 12h00 et de 13h00 à 16h30, sur rendez-vous aux endroits suivants:

Unité de gestion
Ministère des Ressources naturelles
5527, rue Frontenac, bureau 110
Lac-Mégantic (Québec) G6B 1H6
Tél.: (819) 583-1141

Unité de gestion
Ministère des Ressources naturelles
200, rue Belvédère Nord, bureau 1,05
Sherbrooke (Québec) J1H 4A9
Tél.: (819) 820-3190

Québec

Vingt ans plus tard

Le 27 juin dernier, des finissants de la Polyvalente Montagnac de l'année 1978 participaient à des retrouvailles. Ils étaient 75 des 260 finissants, provenant de tous les coins du Québec et même de

Vancouver, à se rendre à l'OTJ pour prendre des nouvelles de leurs camarades de classe.

Ce fut une journée qui a fait chaud au coeur de tous, contribuant à faire oublier la température sous la normale

saisonnière. Un grand merci aux organisateurs, Brigitte Fontaine, Christine Miller, Louise Tanguay, Marie-Claude Sévigny, Jean Blais et Richard Lavallée. Pour ceux et celles qui désiraient recevoir une

copie électronique des photos de la réunion, il suffit d'envoyer un courrier électronique à l'adresse suivante: guy.laportel@sympatico.ca



Vingt ans plus tard, ils se retrouvent et se reconnaissent sans trop de peine!

Au Musée de la Haute-Beauce

La campagne de financement se poursuit

Municipalité de St-Sébastien AVIS D'ÉBULLITION D'EAU

Les abonnés du réseau d'aqueduc de la municipalité de St-Sébastien sont priés de faire bouillir l'eau au moins cinq minutes avant de consommer. Cet avis est en vigueur jusqu'à nouvel ordre.

avis de demandes relatives à un permis ou à une licence



Gouvernement du Québec
Régie des alcools,
des courses et des jeux

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les trente jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les quarante-cinq jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou cette intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à personne, et être adressée à la Régie des alcools, des courses et des jeux, 1281, boulevard Charest Ouest, Québec (Québec) G1N 2C9

NOM ET ADRESSE DU REQUÉRANT	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
KAYAC NATURE INC. 453, route 204 Audet (Québec) G0Y 1A0 Dossier: 1532 637	(1) Bar et (1) Restaurant pour (vendre)	453, route 204 Audet (Québec) G0Y 1A0

Le président-directeur général
Ghislain K.-Laflamme, avocat

Québec

Le Musée de la Haute-Beauce, établissement culturel, patrimonial et touristique, invite la population à participer à son développement. En relance de ses activités depuis 1996, le Musée a connu une évolution très rapide. Malgré des ressources financières très limitées, le Musée a vu son achalandage croître de 204% en 1997-1998. Grâce à la participation de plusieurs bénévoles, à une gestion rigoureuse, ainsi qu'une bonne campagne de promotion, le Musée est ainsi devenu l'attrait touristique ayant le plus progressé au chapitre de la clientèle, en Beauce et dans la grande région de Chaudière-Appalaches, l'an dernier.

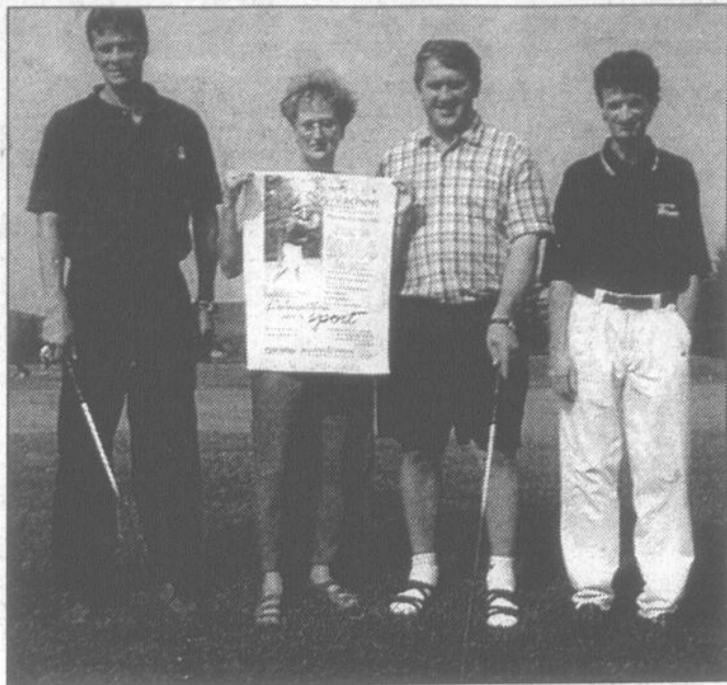
Dans le but d'assurer le développement du Musée, une vaste campagne de financement est présentement en cours. On incite, en premier lieu, la population à devenir membre du Musée. Au coût de 5\$, l'adhésion au Musée permet d'accéder gratuitement aux nombreuses expositions, de recevoir toute l'information relative à ses activités et de participer à l'assemblée générale. Les membres sont un atout essentiel à la sauvegarde et à l'avancement du Musée. Le Musée de la Haute-Beauce aura bientôt 20 ans et a besoin du soutien de son milieu.

L'Open Guy-Vachon pour soutenir la relève

(RT)- Une journée toute spéciale attend les jeunes golfeurs le 2 août au Club de golf Lac-Mégantic. L'occasion de rendre hommage à une personnalité du monde sportif et éducatif qui a initié plusieurs jeunes de la région à la pratique du golf, Guy Vachon, décédé en janvier dernier, et en même temps poursuivre son oeuvre en amenant sur le terrain la relève dans le cadre d'un tournoi qui offre 2 000\$ en bourses aux juniors.

«Guy a été le prof de mes trois gars. Aujourd'hui, quand je les vois jouer, je suis très fier d'eux et de ce qu'il a fait pour eux» avoue Jeannot Hallé, l'un des commanditaires du premier Open Guy-Vachon. Son plus jeune, Dominique, fait partie de l'élite junior du club local.

Le frère de Guy, Renald, renchérit: «Pour lui, initier les jeunes au golf c'était avant tout une question pédagogique; il préfé-



Maurice Roy, représentant de la brasserie Molson, Claudette Vachon, l'épouse de Guy, Jeannot Hallé de Provigo et le gérant André Roberge invitent les experts et apprentis golfeurs à l'Open Guy-Vachon, le 2 août prochain, au Club de golf Lac-Mégantic. (Photo L'Écho)

rait que les jeunes fassent du sport plutôt qu'ils traînent à faire des mauvais coups».

L'Open Guy-Vachon se tiendra au profit des golfeurs juniors. Le gérant du Club de

golf, André Roberge, espère pouvoir remettre une somme de 1 000\$ au Club pour le développement de la relève. «Les profits de ce tournoi populaire serviront entre autre au finance-

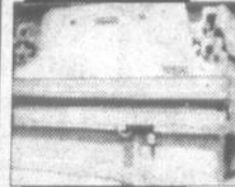
ment des activités auxquelles les juniors prennent part durant l'été comme les différents tournois sur le circuit estrien et les stages de formation.» Stéphane Vachon,

le fils de Guy, se dit confiant d'atteindre l'objectif fixé entre 140 et 150 inscriptions pour cette première année de l'Open Guy-Vachon. Difficile d'oublier si facilement que cet enseignant de carrière s'est impliqué pendant 25 ans au sein du Club de Golf et que sa passion envers ce sport aura permis d'initier plusieurs personnes, jeunes et moins jeunes «au point, d'ailleurs, d'en faire un excellent outil pédagogique» soutient son fils.

Le tournoi du 2 août, ouvert à tous, est axé sur la participation selon la formule bien connue 4 balles-melleure balle, sur un parcours de 9 trous. Le départ sera donné à 12h00, précédé de l'accueil à 11h00. Un souper-buffet sera également servi dès 18h00, suivi d'animation. Membres et non-membres, experts ou apprentis, sont donc invités à s'inscrire individuellement ou à former leur quatuor.

Pour s'inscrire, communiquer avant le 27 juillet avec André Roberge au pro-shop (583-4810) ou Renald Vachon (549-2477). Le coût d'inscription est de 25\$ pour le golf et le souper ou 15\$ pour le souper seulement. On compte déjà une cinquantaine d'inscriptions.

Métal Laroche Inc.



Atelier de fabrication de composants de métal (Plate Shop)
- Shear-Brake - Poignon
- Soudure de tous genres
- Equip. de tôlerie - Coupeur au plasma - Vente de métal
- Grue 18 tonnes et service de camion à mat télescopique (12 1/2 tonnes)
Jacques Laroche, prop.
3965, rue Québec-Central
Lac-Mégantic

583-5451

583-3150

fax: 583-2896

CINÉMA MÉGANTIC

1977, route 161, LAC MÉGANTIC 583-4970

IMPORTANT
Pour la semaine du 24 au 30 juillet inclusivement

Nous présenterons **ARMAGEDDON** OU **LE TRUMAN SHOW**

Pour confirmation téléphonez au **583-4970**
Dès lundi soir le 20 juillet
Merci de votre compréhension!

Les A's donnent toute une correction à Windsor

Les Athlétiques de Lac-Mégantic Pee-Wee BB ont servi toute une leçon de baseball à l'équipe de Windsor en les massacrant 24 à 3.

Ivan Custeau

Yannick Godbout (3 en 4), Marc-André Nadeau (3 en 5), Éric Pépin (3 en 4) et Jean-Philippe Morin (4 en 5) ont été les leaders dans le camp des Méganticois. Les A's ont marqué 18 points à leur deuxième tour au bâton et c'est le lanceur partant Israël Orichefski qui a mérité la victoire.

Le lendemain, les joueurs se rendaient à Fleurimont dans le cadre d'un programme double pour y affronter les Pirates. Le premier match fut facilement remporté par les A's par le pointage de 11-1. Dans le deuxième match, après avoir mené tout au long de la ren-

contre, les A's ont échappé la victoire en 6^e manche alors que les Pirates ont marqué 6 points pour gagner cette

partie 8-6. Qu'à cela ne tienne, les A's sont toujours au premier rang de la LBRE.

Pour le prochain week-end le Pee Wee se rend au tournoi de Nicolet et quant au

Midget ils disputeront leur seul tournoi de la saison à Ste-Foy. Donc si les Midgets désirent se rendre au tournoi des champions Sealtest ils n'ont d'autre choix que de remporter ce tournoi.



Marquis Bourque
conseiller en placement

Planification et conseils de placement
Gamme complète de services professionnels

Pour tout renseignement sur:

- Planification de la retraite
- Stratégies de portefeuille
- Placements avec avantages fiscaux
- Placements internationaux



Maryette Côté
conseillère adjointe en placement

Appelez sans tarder au:
Bur.: (819) 583-6035
ou **1-800-463-1664**

LÉVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION

5240, boul. des Vétérans
Lac-Mégantic (Québec)
G6B 2G5



Pour vous guider vers les ressources appropriées.

DROGUE
AIDE ET RÉFÉRENCE
AAAAAAAAAAAAA
1 800 265-2626
SANS FRAIS
1 800 265-2626
Montréal et les environs
5 2 7 - 2 6 2 6

Nous sommes là pour vous aider.



Venez visiter...

LE NOUVEAU PARC SAFARI
Évadez-vous avec toute la famille dans un décor enchanteur



Ouvert tous les jours dès 10h00

- 800 animaux de 80 espèces différentes
- Des manèges
- Des spectacles
- Des jeux
- De la baignade

On veut y aller !!!

1-800-465-8724 / 1-450-247-2727

internet interactif : www.parc-safari.com

Le Parc Safari est situé à 30 minutes au sud de Montréal
Autoroute 15, Sortie 6 et suivez les panneaux bleus.

DELICES A BABORD! PETITS PRIX A TRIBORD!

Menu Provigo de La Traversée du Lac Memphremagog

Entrée

SAUMON FUMÉ COHO

Orca
Idéal en entrée sur une
baguette Du moulin ou une
miche au levain San Francisco

Prix spécial
3,89 \$/100 g
17,65 \$

FROMAGE À LA CRÈME
Generation 250 g
Régulier ou léger.

Prix spécial
1,99 \$

Plat principal

SAUMON KETA
mariné aux trois poivres

Prêt à cuire, idéal sur le barbecue,
cuisson moyenne. Ou encore
sur la cuisinière, à feu moyen élevé, 10 minutes.

4,99 \$

**CREVETTES À
COCKTAIL**
Grosseur 90-120

4,99 \$

**PÂTES
ALIMENTAIRES**
Primo 900 g

Prix spécial
1,29 \$

Apéritif

BELLINI
1 litre

Prix minimum SAQ
(voir recette proposée
ci-dessous)

Prix spécial
8,59 \$

Recette de Bellini César
Givrer le verre de sel de céleri et remplir de glaçons.
Ajouter 1 mesure de Bellini Blanc, 4 mesures de Clamato
Mott's, de la sauce Worcestershire®, du Tabasco®, du sel et
du poivre au goût*. Décorer d'une rondelle de lime ou de
citron et d'une branche de céleri.

* Ces ingrédients ne sont pas nécessaires si vous substituez
le Clamato Mott's par le Clamato Mott's extra épices.

Vin

L'ENTRE-CÔTE
750 ml

Prix minimum SAQ

Prix spécial
6,19 \$

Prix en vigueur du 18 au 25 juillet 1998

Provigo participants :

Sherbrooke (5)
Lac Mégantic
Windsor

Magog
Lennoxville
Coaticook

Richmond
Asbestos
Rock Forest

Restaurateur
MAISON
provigo

